



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

—
**Integraal verslag
van de interpellaties
en de vragen**

—
**Commissie voor het Leefmilieu
en de Energie,**

**belast met het Natuurbehoud,
het Dierenwelzijn, de Netheid,
het Waterbeleid en de Haven van Brussel**

—
**VERGADERING VAN
WOENSDAG 8 JANUARI 2020**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

—
**Compte rendu intégral
des interpellations
et des questions**

—
**Commission de l'environnement
et de l'énergie,**

**chargée de la conservation de la nature,
du bien-être animal, de la propreté, de la
politique de l'eau et du Port de Bruxelles**

—
**RÉUNION DU
MERCREDI 8 JANVIER 2020**

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

INHOUD**Interpellatie van mevrouw Véronique Jamouille 6**

tot de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "het begin van de uitstap uit stookolie vanaf 2025".

Bespreking – Sprekers:

Mevrouw Véronique Jamouille (PS)

Mevrouw Aurélie Czekalski (MR)

Mevrouw Marie Nagy (DéFI)

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA)

Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo)

De heer Alain Maron, minister

Interpellatie van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven 20

tot de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de transversale beleidsmaatregelen voor het behoud van de stedelijke biodiversiteit".

Bespreking – Sprekers:

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)

Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo)

De heer Jonathan de Patoul (DéFI)

SOMMAIRE**Interpellation de Mme Véronique Jamouille 6**

à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

concernant "l'amorce de la sortie du mazout dès 2025".

Discussion – Orateurs :

Mme Véronique Jamouille (PS)

Mme Aurélie Czekalski (MR)

Mme Marie Nagy (DéFI)

Mme Cieltje Van Achter (N-VA)

Mme Ingrid Parmentier (Ecolo)

M. Alain Maron, ministre

Interpellation de M. Gaëtan Van Goidsenhoven 20

à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

concernant "les politiques transversales relatives à la préservation de la biodiversité urbaine".

Discussion – Orateurs :

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)

Mme Ingrid Parmentier (Ecolo)

M. Jonathan de Patoul (DéFI)

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA)		Mme Cieltje Van Achter (N-VA)	
De heer Alain Maron, minister		M. Alain Maron, ministre	
Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven	32	Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven	32
aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,		à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,	
betreffende "de dreiging van afschaffing van de spoor aansluiting in de Haven van Brussel".		concernant "la menace de suppression du raccordement ferroviaire au Port de Bruxelles".	
Mondelinge vraag van mevrouw Viviane Teitelbaum	38	Question orale de Mme Viviane Teitelbaum	38
aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,		à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,	
betreffende "de milieuproblematiek van de nagelstudio's in de Centrumgalerij te Brussel".		concernant "la problématique environnementale des ongleries galerie du Centre à Bruxelles".	
Mondelinge vraag van de heer David Weytsman	45	Question orale de M. David Weytsman	45
aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,		à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,	
betreffende "de stand van zaken wat de doelstelling betreft van de Goodfoodstrategie en de nieuwe keuzes van de nieuwe regering".		concernant "l'état des lieux des objectifs fixés par la stratégie Good Food et les changements d'orientation du nouveau gouvernement".	
Mondelinge vraag van mevrouw Leila Agic	50	Question orale de Mme Leila Agic	50
aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,		à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,	
betreffende "de federale campagne voor de opsporing van het radongas en de situatie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".		concernant "la campagne fédérale de détection du gaz radon et la situation en Région de Bruxelles-Capitale".	

<p>Mondelinge vraag van mevrouw Bianca Debaets 53</p> <p>aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,</p> <p>betreffende "het inschakelen van buurtonderzoek in de strijd tegen sluikstorten".</p>	<p>Question orale de Mme Bianca Debaets 53</p> <p>à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,</p> <p>concernant "le recours à l'enquête de quartier dans la lutte contre les dépôts clandestins".</p>
<p>Mondelinge vraag van de heer Geoffroy Coomans de Brachène 58</p> <p>aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,</p> <p>betreffende "de activering van Europese middelen voor de projecten voor het koolstofvrij maken van het vastgoedbestand in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".</p>	<p>Question orale de M. Geoffroy Coomans de Brachène 58</p> <p>à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,</p> <p>concernant "l'activation de fonds européens pour les projets de décarbonation du parc immobilier dans la Région de Bruxelles - Capitale".</p>
<p>Mondelinge vraag van mevrouw Lotte Stoops 62</p> <p>aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,</p> <p>betreffende "het onderhoud van groene ruimtes in Brussel met gereedschap met tweetaktmotoren".</p>	<p>Question orale de Mme Lotte Stoops 62</p> <p>à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,</p> <p>concernant "l'entretien des espaces verts bruxellois avec des outils à moteurs deux temps".</p>

*Voorzitterschap: de heer Tristan Roberti, voorzitter.
Présidence : M. Tristan Roberti, président.*

**INTERPELLATIE VAN MEVROUW
VÉRONIQUE JAMOULLE**

**TOT DE HEER ALAIN MARON,
MINISTER VAN DE BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET KLIMAATTRANSITIE,
LEEFMILIEU, ENERGIE EN
PARTICIPATIEVE DEMOCRATIE,**

**betreffende "het begin van de uitstap uit
stookolie vanaf 2025".**

Mevrouw Véronique Jamoulle (PS) (in het Frans).- De klimaatdoelstellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest liggen in de lijn van het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan uit 2016 en het Klimaatakkoord van Parijs. In het licht van de regionale bevoegdheden is er sprake van een reductie in de uitstoot van broeikasgassen, energiezuinigheid en innovatie. In Brussel hebben we daarbij vooral aandacht voor gezondheid, solidariteit, samenwerking en de voorbeeldfunctie van de overheidsinstellingen.

In het licht van de Brusselse bijdrage aan het Nationaal Energie- en Klimaatplan (NEKP) engageert de regering zich ertoe om een wettelijk verbod op verwarmingsinstallaties op stookolie vanaf 2025 op te leggen. Immers, zij vertegenwoordigen 16 % van alle verwarmingsinstallaties en stoten 32 % meer CO2 uit dan installaties op gas. Bovendien hebben eigenaars de neiging om de stookolie-installaties, die ook een lange levensduur hebben, zo lang mogelijk in gebruik te houden.

Er is niet alleen de nefaste invloed van de productie van stookolie op de klimaatopwarming; er is ook het probleem met fijn stof en luchtverontreiniging.

Welke wettelijke bepalingen zijn er nodig om zo'n verbod in te voeren? Op welke termijn zult u die nemen?

Bestaan er betrouwbare statistieken over het stookolieverbruik in het Brussels Gewest?

**INTERPELLATION DE MME VÉRONIQUE
JAMOULLE**

**À M. ALAIN MARON, MINISTRE DU
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉ DE
LA TRANSITION CLIMATIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT, DE L'ÉNERGIE
ET DE LA DÉMOCRATIE
PARTICIPATIVE,**

**concernant "l'amorce de la sortie du mazout
dès 2025".**

Mme Véronique Jamoulle (PS).- Dans sa contribution au plan national énergie-climat (PNEC), la Région de Bruxelles-Capitale a présenté ses objectifs qui s'inscrivent dans la lignée du plan régional air-climat-énergie, adopté en 2016, et de l'accord de Paris sur le climat. Conformément aux compétences relevant de la Région, il y est question de réduction des émissions de gaz à effet de serre, d'efficacité énergétique et d'innovation.

Au cœur de la démarche bruxelloise, une attention particulière est accordée à la santé, à la solidarité, à la coopération et à l'exemplarité des pouvoirs publics. Vous avez d'ailleurs encore eu l'occasion de le rappeler récemment dans une interview accordée avec votre collègue Barbara Trachte.

Plus particulièrement, la contribution bruxelloise au PNEC traite de l'amorce de la sortie du mazout dès 2025. Je cite : "Le mazout est encore fort présent pour l'approvisionnement en chauffage et en eau chaude sanitaire sur le territoire régional. Il représente 16 % du parc de chaudières et émet 32 % de dioxyde de carbone de plus que le gaz naturel. Pourtant, des alternatives moins carbonées ou renouvelables sont disponibles. Des études et des retours de terrain montrent que les installations de chauffage, et en particulier les chaudières, ont une durée de vie bien supérieure à d'autres équipements du bâtiment. À tout le moins, les propriétaires ont tendance à les garder le plus longtemps possible tant qu'elles fonctionnent et ce, peu importe les performances énergétiques de ces

De regering voorziet vanaf 2021 in een premie voor wie zijn stookolie-installatie vervangt door een beter systeem op het vlak van luchtvervuiling en de uitstoot van broeikasgassen. De premie zou ook aanpasbaar zijn naar gelang van de aard van de vervanging en de ontmanteling van de tank.

Klopt het dat die bepaling in werking treedt vanaf de volgende begroting? Welke kosten worden gedekt door de premie? Hoe hoog is die premie? Heeft de netwerkbeheerder een kadaster met de huizen waar er een probleem rijst met de aansluiting op het net?

Komt er volgend jaar al een bewustmakings- en communicatiecampagne? Of pas als de premie van toepassing wordt?

Wordt de premie aangepast naar gelang van het vermogen van de installatie, zodat vooral een vermindering in verbruik en uitstoot beoogd wordt?

Wat gebeurt er met de installaties in grote gebouwen in mede-eigendom en in openbare gebouwen?

Wie is er bij Leefmilieu Brussel of de netwerkbeheerder verantwoordelijk om de mede-eigenaars of beheerders van openbare gebouwen op de hoogte brengen?

installations. On peut, en outre, considérer qu'une chaudière au mazout installée aujourd'hui, et pour autant qu'elle soit entretenue un minimum, sera encore là dans 28 à 30 ans (voire 35 ans). Au vu des enjeux, la période qui s'ouvre doit donc être utilisée pour progressivement sortir du mazout pour le chauffage.

Dans ce contexte, le gouvernement s'engage à inscrire dans la législation l'interdiction de l'installation d'appareils de chauffage et/ou de production d'eau chaude sanitaire fonctionnant au mazout dès 2025."

En plus des effets néfastes de la production de mazout sur le réchauffement climatique, il y a également le problème des particules fines et de la pollution de l'air avec l'oxyde d'azote. Beaucoup de grands ensembles fonctionnent encore avec des chaudières à mazout, parfois anciennes.

Quelles dispositions législatives seront-elles nécessaires pour interdire l'installation de chaudières au mazout dès 2025 ? Dans quel délai comptez-vous les prendre ?

Dispose-t-on de données statistiques fiables concernant les volumes de fuel de chauffage consommés en Région bruxelloise ?

Par ailleurs, le gouvernement s'engageait également à lancer, dès 2021, une prime spécifique pour le remplacement d'une installation de chauffage et de production d'eau chaude sanitaire à partir de mazout par une solution plus performante sur le plan de la qualité de l'air et de l'émission de gaz à effet de serre. Cette prime serait éventuellement modulable selon l'option de remplacement choisie et le démontage de la cuve à mazout, dans le respect des dispositions bruxelloises relatives à la pollution des sols et à la condition de la destruction de leur installation au mazout.

Confirmez-vous le report de l'entrée en vigueur de ce dispositif à l'exercice budgétaire suivant ? Disposez-vous déjà d'une analyse d'opportunités quant aux coûts qui pourraient être couverts par cette prime ainsi que la hauteur de l'intervention ? Le gestionnaire de réseau dispose-t-il d'un cadastre

Mevrouw Aurélie Czekalski (MR) *(in het Frans).*- Naast de vervanging van stookolieketels dringt mijn partij aan op massale investeringen in de isolatie van openbare en private gebouwen en woningen, want die veroorzaken 70% van de CO₂-uitstoot.

Alle Brusselaars moeten over de schoonste, de goedkoopste en de veiligste energie kunnen beschikken. We moeten de inspanningen volhouden en de kwaliteit van bestaande woningen verbeteren door de middelen in de eerste plaats daarvoor in te zetten. Alle woningen zouden tegen 2050 moeten zijn geïsoleerd.

Er zijn weliswaar premies, maar niet iedereen heeft de middelen om zijn huis te isoleren. Sommige eigenaars weten zelfs niet dat ze er aanspraak op kunnen maken. De toekenning van de premies is dus aan herziening toe en we moeten ook werk maken van ruimere bewustmaking.

Gaat de vervanging van verwarmingsketels gepaard met betere isolatie of worden ze onafhankelijk van elkaar aangepakt?

des bâtiments dont le raccordement au réseau pourrait s'avérer problématique ?

Le remplacement de chaudières au mazout existantes fera-t-il l'objet d'une campagne de sensibilisation et de communication dès l'année prochaine ou seulement au moment de l'instauration d'une prime ?

Cette prime sera-t-elle modulée en fonction de la puissance des équipements requis afin de viser avant tout une diminution des volumes brûlés et des gaz émis ?

Qu'en sera-t-il en particulier des grandes chaufferies d'immeubles en copropriété ou des bâtiments publics ?

Qui de Bruxelles Environnement ou du gestionnaire de réseau sera chargé de contacter et d'informer les copropriétaires et les gestionnaires de bâtiments publics ?

Mme Aurélie Czekalski (MR).- Outre le remplacement des chaudières au mazout, il ne faut pas oublier l'isolation des bâtiments et logements publics ou privés. Mon parti insiste pour que l'on investisse massivement dans ce domaine. Sachant que 70 % des émissions de CO₂ proviennent du chauffage, il est impératif d'élaborer un plan massif d'isolation des bâtiments. L'efficacité énergétique constitue un pilier central de la transition énergétique préconisée par l'Union européenne. Le secteur public doit montrer l'exemple.

L'accès à une énergie la plus propre, la moins chère et la plus sûre possible doit être garanti à tous les citoyens bruxellois. Il faut poursuivre les efforts et améliorer la qualité globale du parc de logements existants, tant privés que publics, en redirigeant en priorité les budgets à cet effet. L'objectif serait d'isoler l'ensemble du parc de logements à l'horizon 2050 pour atteindre un niveau de basse énergie.

Bien que des primes existent, tout le monde n'a pas les moyens de réaliser une nouvelle isolation. Certains propriétaires ignorent même qu'ils peuvent bénéficier de ces dernières. Il faut donc repenser l'octroi des primes pour les ouvrir à de

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).- *Er is geen tijd te verliezen in de strijd tegen de klimaatopwarming en we moeten dan ook alle inspanningen steunen om de gewoonten van de mensen te veranderen en een echte ecologische transitie tot stand te brengen.*

Het Nationaal Energie- en Klimaatplan (NEKP), geconcretiseerd in het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan (GLKE), heeft onder meer de start van de stookolie-uitstap tegen 2025 als doel. Verwarming met stookolie stoot immers 32% meer CO2 uit dan die met aardgas.

DéFI steunt die uitstap, maar niet onvoorwaardelijk en tegen elke prijs. Wij hechten een groot belang aan financiële hulp en stimuli, zodat iedereen gelijk behandeld wordt. In Duitsland bijvoorbeeld wordt de vervanging van een stookolieketel door een duurzamer alternatief voor 40 tot 45% gesubsidieerd.

De komende jaren zullen er heel wat premies nodig zijn om de nodige renovaties van gebouwen en de installatie van duurzamere energievoorzieningen aan te moedigen. Dat is goed, maar heel wat gezinnen vrezen wel dat hun kadastraal inkomen daardoor drastisch zal stijgen.

Hebt u de mogelijkheid bestudeerd om het kadastraal inkomen niet te verhogen, wanneer de verwarmingsinstallatie vervangen wordt? Wat zijn uw conclusies?

Naast de uitstap uit stookolie tegen 2030 streeft het NEKP naar een koolstofneutrale samenleving. Als we overstappen van stookolie naar aardgas, produceren we nog steeds CO2, zij het minder. Wat zal er dan nadien gebeuren met de mensen die nu een gasketel laten installeren?

Is het doel dat alles elektrisch wordt? Kan ons netwerk zoveel extra verbruik wel aan?

nouveaux publics et sensibiliser davantage à leur existence.

Le remplacement des chaudières ira-t-il de pair avec une isolation du bâti ou les deux priorités seront-elles poursuivies distinctement ?

Mme Marie Nagy (DéFI).- En matière de lutte contre le réchauffement climatique, il n'y a pas une minute à perdre. Nous devons soutenir les démarches de nos concitoyens pour changer leurs habitudes et sortir des débats pour enfin entamer une réelle transition écologique. Le plan national énergie-climat (PNEC), via le plan air-climat-énergie (PACE) régional, prévoit d'amorcer la sortie du mazout dès 2025. Le fioul domestique est en effet une indéniable source de pollution, dégageant 32 % de CO2 de plus que le gaz naturel ainsi que des particules fines nocives pour la santé.

Diverses options sont donc envisagées, dont la transition vers le gaz naturel. Le groupe DéFI est favorable à cette sortie de mazout. Cela ne peut toutefois se faire sans conditions et à tout prix. Nous accordons une importance toute particulière aux incitants et aides financières permettant d'assurer une égalité de traitement de tous face à ces défis collectifs.

En Allemagne par exemple, depuis le 1er janvier, le remplacement d'une chaudière au fioul par un dispositif à énergie renouvelable - géothermie, bois, hybride gaz-solaire-thermique - est subsidié à hauteur de 40 % à 45 % de l'investissement.

Je me joins aux questions de Mme Jamoulle concernant l'opérationnalisation de la prime 2021. Ces prochaines années, de nombreuses primes doivent être accordées afin d'encourager la rénovation du bâti et l'installation d'infrastructures plus performantes sur le plan énergétique. Ces mesures sont louables, mais de nombreux ménages sont réticents car ils ont peur de voir augmenter drastiquement leur revenu cadastral.

L'immunisation cadastrale relative à l'octroi de la prime pour le remplacement des installations de chauffage a-t-elle été étudiée ? Dans l'affirmative, quels sont les résultats de ces réflexions ?

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- De Vlaamse regering heeft beslist dat er vanaf 2021 geen stookolieketels meer mogen worden geplaatst bij nieuwbouw of heel grondige energetische renovaties en dat ze niet meer mogen worden vervangen als er een aardgasleiding ligt. Is aardgas als alternatief overal in het Brussels Gewest beschikbaar? Als stookolie niet meer mag, zullen de meeste mensen waarschijnlijk immers overstappen op aardgas, dat op zijn beurt vanaf 2030 verboden wordt. Zelf schuift u onder meer een condensatieketel op aardgas naar voren als een van de belangrijkste alternatieven.

Wordt er in Brussel een onderscheid gemaakt tussen nieuwbouw en renovatie? Wat moet er gebeuren als een toestel wordt vervangen?

Waarom zit er vier jaar tussen het stimuleren van alternatieven voor stookolie door middel van een premie en het verbod op stookolie? Dat lijkt me behoorlijk lang; de premie komt er vanaf 2021, maar de stookolieketels worden pas vanaf 2025 verboden. Welke logica schuilt daarachter?

Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo) *(in het Frans).*- Voor de groenen is het belangrijk dat we het stookoliegebruik progressief afbouwen, want er zijn andere, minder vervuilende energiebronnen.

D'autre part, je me permets de m'interroger sur l'objectif de la contribution bruxelloise au plan national énergie-climat (PNEC), présenté juste après l'objectif de sortie du mazout en faveur du gaz naturel d'ici 2030. Un objectif qui consiste, autrement dit, à mettre fin à toute utilisation de l'énergie fossile, en vue de parvenir à la neutralité carbone.

Si nous passons du mazout au gaz naturel, nous produirons effectivement moins de CO2, mais nous continuerons malgré tout d'en produire. Qu'en sera-t-il, dès lors, de toutes les personnes qui décideront de remplacer leur chaudière au mazout par une chaudière au gaz ?

Devons-nous comprendre que le but recherché est le tout à l'électrique ? Si tel est le cas, notre réseau est-il capable de supporter une telle consommation, sachant que ce même schéma sera certainement suivi dans le secteur du transport ?

Mme Cieltje Van Achter (N-VA) *(en néerlandais).*- Le gaz naturel est-il disponible partout en Région bruxelloise, pour remplacer le mazout ? En effet, si le mazout devient interdit, la plupart des gens passeront probablement au gaz naturel, qui sera lui-même interdit à partir de 2030. Vous avancez vous-même la chaudière à condensation au gaz naturel comme l'une des principales options.

À cet égard, opère-t-on à Bruxelles une distinction entre nouveau bâtiment et rénovation ? Qu'y a-t-il lieu de faire en cas de remplacement d'un appareil ?

Pourquoi laisser passer quatre ans entre la stimulation d'énergies alternatives par le biais d'une prime et l'interdiction du mazout ?

Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).- Pour les écologistes, il est indispensable de se libérer progressivement du mazout, une source d'énergie qui génère des polluants plus importants que

Stookolie heeft niet alleen een negatieve invloed op de luchtkwaliteit, het is ook een bodemvervuiler. Het Brussels Gewest kreeg al eerder te maken met oude, lekkende stookolietanks die de ondergrond vervuilen. Dat is nog een belangrijke reden om van stookoliegebruik af te stappen.

Om ontploffings- en vervuilingsrisico's tegen te gaan, moeten oude stookolietanks door erkende bedrijven worden gesaneerd. We moeten de sector en de eigenaars begeleiding bieden, zodat ze de toekomstige vraag ten gevolge van het verbod op stookolie aankunnen. Wie een huis koopt, is niet altijd op de hoogte van de aanwezigheid van een stookolietank, met alle risico's van dien. Door financiële problemen kunnen eigenaars ook afzien van een saneringsoperatie.

Is er een verband met de plannen voor lokale actie voor het gebruik van energie (Plage), die onlangs werden opgelegd aan beheerders van grote woningportfolio's? Maakt de afbouw van stookoliegebruik deel uit van die plannen? Kunnen vastgoedbeheerders aanspraak maken op de begeleidingsmaatregelen naar aanleiding van de stookolie-uitstap?

Er is nood aan uitgebreidere communicatie om iedereen met een stookolie-installatie bewust te maken van de verplichting om over enkele jaren op een andere technologie over te schakelen. We moeten ook begeleidingsmaatregelen nemen, zodat niemand de boot mist. Hoe wilt u zowel de sector en als particulieren begeleiden bij de transitie?

d'autres énergies disponibles. Nous devons donc nous orienter vers d'autres sources d'énergie pour atteindre nos objectifs de qualité de l'air à Bruxelles et nos objectifs climatiques.

Outre ses impacts sur la qualité de l'air, le mazout influe sur la pollution des sols. En effet, notre Région a déjà été confrontée à la présence de cuves vétustes qui fuient et dont le contenu se répand dans les sous-sols, avec des conséquences dramatiques pour la qualité de ceux-ci en termes de pollution. Cet élément est une raison de plus de s'inscrire dans une sortie progressive du mazout.

Un aspect auquel il faudra être attentif est celui de la neutralisation des citernes existantes, qui doit obligatoirement être réalisée par des entreprises agréées par Bruxelles Environnement, pour éviter tout risque d'explosion ou de dissémination de la matière polluante. Il faudra donc accompagner le secteur et les propriétaires pour que les entreprises soient en mesure de répondre à la demande croissante résultant de la future interdiction. Lorsqu'une personne achète une maison, elle ne connaît pas toujours la présence d'une cave à mazout. Le risque est donc très élevé. Il se peut aussi que, pour des raisons financières, les propriétaires ne neutralisent pas leur cuve.

Outre les questions de Mme Jamouille sur les primes allouées pour l'accompagnement de la sortie progressive du mazout et son interdiction, je souhaiterais savoir si des liens ont été établis avec les plans locaux d'action pour la gestion de l'énergie (Plage) récemment rendus obligatoires pour les gestionnaires de grands parcs immobiliers. L'objectif de sortie du mazout est-il ou sera-t-il intégré dans les mesures de ces programmes ? Les gestionnaires de grands parcs immobiliers seront-ils concernés par les mesures d'accompagnement prévues pour la sortie du mazout ?

Notre sentiment est qu'il faudra multiplier les communications pour que tous ceux qui possèdent un équipement au mazout prennent conscience du fait que dans quelques années, ils devront obligatoirement changer de technologie. Nous devons aussi prévoir des mesures d'accompagnement pour que chacun puisse prendre le train en marche.

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *De uitstap uit stookolie is inderdaad noodzakelijk om de energie-efficiëntie van de verwarmingssystemen en de luchtkwaliteit te verbeteren.*

De luchtkwaliteit is een belangrijk thema in het meerderheidsakkoord. Onlangs berekende het Europees Milieuagentschap (EMA) nog dat de slechte luchtkwaliteit in België 9.380 voortijdige overlijdens per jaar veroorzaakt en daarbij werden niet eens de andere gevolgen voor de volksgezondheid in rekening genomen.

In Brussel is de verwarming van gebouwen een belangrijke bron van luchtverontreiniging. Ze is verantwoordelijk voor de 24% van de uitstoot van stikstofdioxide, bijna de helft van de uitstoot van fijnstof en 71% van de uitstoot van zwaveloxides. Niets doen is dus geen optie.

Verwarming op basis van steenkool, hout of stookolie is het meest vervuilend. Een ambitieuze aanpak van de energie-efficiëntie van gebouwen kan het energieverbruik en de uitstoot van vervuilende stoffen aanzienlijk verminderen en de luchtkwaliteit verbeteren.

De renovatie van gebouwen staat centraal in het Brusselse deel van het Nationaal Energie- en Klimaatplan (NEKP). Alle maatregelen inzake isolatie heeft de regering overgenomen en versterkt. Nu moeten we ze zo snel mogelijk uitvoeren in het kader van de nieuwe Alliantie werkgelegenheid-leefmilieu (AWL) met de betrokken sectoren. Heel wat sociale en economische actoren zullen een actieve rol moeten spelen om dat voor mekaar te krijgen.

Mijn ploeg onderzoekt ook hoe we de uitstap uit stookolie zo snel mogelijk kunnen organiseren, zodat de eigenaars van installaties hun investeringen zo goed mogelijk kunnen plannen. Leefmilieu Brussel bekijkt alvast hoe we de installatie van stookolieketels zo snel mogelijk kunnen verbieden. Dat zal verlopen via de wetgeving op de energieprestatie van een gebouw (EPB), zoals vastgelegd in het Brussels Wetboek

Comment envisagez-vous d'accompagner le secteur et les particuliers dans cette transition ?

M. Alain Maron, ministre.- Avant toute chose, je vous souhaite à tous une bonne année. Je suis ravi de vous retrouver. L'année 2020 sera chargée tant pour le parlement que pour le gouvernement. J'espère que nous parviendrons à travailler dans un climat constructif, même s'il nous arrive d'avoir des débats à vif, voire des désaccords. Il importe de préserver ce climat constructif qui règne au sein de la présente commission et qui me réjouit.

Mme Jamouille, ma réponse sera étendue car votre question technique comprend de nombreuses sous-questions. Ma réponse contient des éléments qui clarifient les questions complémentaires qui m'ont été posées, et j'en ajouterai d'autres.

Je ne peux que vous rejoindre sur la nécessité de la sortie du mazout, pour améliorer tant l'efficacité énergétique des systèmes de chauffage que la qualité de l'air.

La qualité de l'air est un thème majeur de l'accord de majorité. Le gouvernement souhaite être ambitieux en la matière. Récemment l'Agence européenne pour l'environnement (AEE) a estimé que la dégradation de celle-ci était à l'origine de 9.380 décès prématurés par an en Belgique, sans compter les impacts non négligeables en termes de santé publique, en dehors des décès prématurés.

À Bruxelles, le chauffage des bâtiments constitue une source importante de pollution de l'air. Il est ainsi à l'origine de près de 24 % des émissions de dioxyde d'azote, de près de la moitié des émissions de particules fines et de 71 % des émissions d'oxyde de soufre. Autant vous dire qu'il n'est pas envisageable de ne pas faire notre possible pour nous y attaquer le plus rapidement.

Dans ce domaine, les chauffages au charbon, au bois et au mazout sont particulièrement problématiques. Ce sont les sources de chauffage les plus polluantes. Agir de manière ambitieuse sur les performances énergétiques des bâtiments peut diminuer, à terme et de manière significative, la consommation d'énergie et donc les émissions des divers polluants issus de la combustion dans ce secteur. L'amélioration de la qualité de l'air que nous respirons est un bénéfice additionnel

van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing (BWLKE).

Leefmilieu Brussel stelt ook een balans op van het huidige energieverbruik. Die kan gebruikt worden om de uitstoot van broeikasgassen en vervuilende stoffen te berekenen.

De raming van de gebruikte hoeveelheid stookolie in de industriële en tertiaire sector is gebaseerd op jaarlijkse enquêtes over de periode 1990-2013. Voor de periode 2014-2017 worden er nieuwe informatiebronnen aangeboord, zoals de aanvragen van milieuvergunningen of de energiecificaten van gebouwen, maar ondertussen worden oudere gegevens alvast geëxtrapoleerd op basis van pertinente variabelen.

Voor de residentiële sector zijn de ramingen gebaseerd op de algemene sociaal-economische enquête van 2001, geëxtrapoleerd op basis van de evolutie van de dagtemperaturen, het aantal betrokken woningen en de energie-efficiëntie van de woningen.

Een werkgroep van het interfederaal overlegorgaan Enover werkt aan een enquête om de gegevens over de distributie van stookolie te regionaliseren. Er zijn vooralsnog geen gegevens over het gebruik van stookolie ter beschikking.

Een specifieke premie voor de uitstap uit stookolie komt er bij de herziening van de premies in 2020, met inwerkingtreding vanaf 2021. Leefmilieu Brussel werkt daaraan. We zullen bijzondere aandacht besteden aan grote stookinstallaties in scholen of openbare gebouwen.

Er is een specifieke begeleiding voor gemeenschappelijke eigendommen. Een facilitator treedt op bij de belangrijkste stappen in het renovatieproces.

Communicatie is erg belangrijk om iedereen te informeren over zijn plichten en over de wetswijzigingen en stimuli. Bij elke maatregel van Leefmilieu Brussel hoort een specifieke communicatie. Zo zal de administratie een communicatie over de premie voor de vervanging van verwarmingsinstallaties op stookolie uitwerken. Die moet wel gedragen worden door de hele sector. Om ze op punt te stellen, moet eerst

important de la stratégie de rénovation que notre gouvernement portera au cours de cette législature.

Mme Czekalski, vous aurez constaté que la stratégie de rénovation des bâtiments est au cœur du volet bruxellois du plan national énergie-climat (PNEC). Je ne peux que vous rejoindre sur vos constats et vos propositions. Il s'agit d'un enjeu crucial qui figurait déjà dans la version provisoire du PNEC de 2018. Nous avons repris et amplifié les mesures concernant l'isolation des bâtiments. Il convient, dès à présent, de les mettre en œuvre le plus rapidement possible dans le cadre d'un nouveau type d'alliance emploi-environnement (AEE) avec les secteurs. Il s'agit d'un enjeu colossal qui nécessite la mobilisation des acteurs sociaux et économiques : tous les bâtiments devront être isolés, y compris les logements occupés par des locataires, ceux à faible revenu y compris.

Concernant la sortie du mazout, j'ai chargé mon équipe de mettre cette mesure en œuvre en priorité pour offrir au secteur et aux propriétaires d'une installation existante le temps de prévoir au mieux leurs investissements dans les prochaines années.

Bruxelles Environnement se penche actuellement sur les dispositions législatives nécessaires pour acter au plus vite l'interdiction de nouvelles installations de chauffage au mazout. Cette intégration de l'interdiction d'installer des chaudières au mazout se fera au sein de la législation relative à la performance énergétique des bâtiments (PEB) définie dans le Code bruxellois de l'air, du climat et de la maîtrise de l'énergie (Cobrace), levier régional pour le faire. Nous discuterons de ces textes au sein de la présente commission. L'ordonnance sera modifiée à cet effet.

Votre demande, certes légitime, concernant l'articulation de cette mesure phare des contributions bruxelloises au PNEC arrive cependant un peu tôt. Le dossier n'est pas encore assez abouti pour vous transmettre le détail des réalisations à venir.

Au sujet des données de consommation de mazout sur le territoire bruxellois, Bruxelles Environnement réalise un bilan énergétique annuel afin de répondre aux exigences de rapportage européennes et internationales. Ces données

vaststaan hoe de maatregel precies zal worden uitgevoerd.

De hoogte van de premie voor de installatie van nieuwe installaties zal afhangen van het vermogen ervan.

Nagenoeg het volledige grondgebied van het Brussels Gewest wordt afgedekt door het gasnetwerk en qua bevoorradingszekerheid is er nog een ruime marge. De aansluiting van nieuwe gebouwen op gas kan dus in principe geen probleem zijn.

De tarieven daarvoor en de verdeling van de kosten worden bepaald door Brugel en gepubliceerd op de site van de distributienetbeheerder.

Zoals het NEKP aangeeft, is op termijn ook de uitstap uit gas noodzakelijk om de klimaatdoelstellingen te halen. Een deel van de oplossing is om het gas op een groenere manier te produceren, zoals via de biomethaaninstallatie, maar die methode heeft haar grenzen. We moeten het potentieel daarvan nagaan om te weten hoeveel gezinnen in de toekomst gebruik zullen kunnen blijven maken van groen gas.

Daarnaast moeten we denken over andere duurzame methoden om warmte te creëren. Een warmtepomp kan een hoog rendement hebben, maar werkt ook op elektriciteit, dus ook die elektriciteit moet zo duurzaam mogelijk zijn.

Volledig overstappen op elektriciteit is dus niet noodzakelijk de oplossing. De vraag is ook hoe duurzaam energiebronnen zoals elektriciteit of gas geproduceerd worden.

Voor de ontmanteling van stookolietanks bestaan er al verplichte procedures. De informatie daarover en over de premies staat op de site van Leefmilieu Brussel. Uiteraard moeten we bij een massale ontmanteling rekening houden met de eventuele bodemvervuiling.

permettent d'alimenter le calcul des inventaires régionaux des émissions de gaz à effet de serre et des polluants atmosphériques. Dans le cadre de ces bilans, Bruxelles Environnement estime ainsi les volumes de mazout consommés pour le logement, le secteur tertiaire et le secteur industriel sur le territoire bruxellois.

Pour les secteurs industriel et tertiaire, le calcul des consommations est basé sur les enquêtes annuelles couvrant la période de 1990 à 2013. Pour la période de 2014 à 2017, la méthodologie de calcul du bilan énergétique régional a été revue en profondeur et de nouvelles sources de données ont été identifiées, en particulier le rapportage des consommations d'énergie dans le cadre des permis d'environnement, sources d'information importantes, et les données des certificats PEB des bâtiments publics. L'intégration de ces données est en cours d'évaluation.

Dans l'intervalle, les consommations de mazout de 2013 sont extrapolées sur la base des variables pertinentes que constituent l'évolution des valeurs ajoutées pour l'industrie et les degrés-jours pour le secteur tertiaire. Pour le secteur résidentiel, les consommations de mazout de chauffage sont basées sur les résultats de l'enquête socio-économique générale de 2001, extrapolés à partir de l'évolution des degrés-jours - c'est-à-dire, grosso modo, la météo -, du nombre de logements chauffés au mazout et de l'évolution de l'efficacité énergétique des logements.

Par ailleurs, une enquête est en cours dans le cadre du groupe de travail "bilan" de l'organe de concertation interfédéral CONCERE. L'objectif de cette enquête est de régionaliser les données de distribution du mazout de chauffage. Nous sommes en train de collecter les informations pour avoir une idée précise de la consommation de ce combustible. Cependant, à l'heure actuelle, aucun résultat n'est encore pleinement exploitable.

La prime spécifique en la matière sera envisagée dans le cadre de l'exercice de révision des primes qui sera mené en 2020, l'entrée en vigueur de la révision devant intervenir en 2021. C'est Bruxelles Environnement qui est chargée d'analyser les contours possibles de cette prime. Nous aurons l'occasion d'aborder de nouveau cette question dans

le courant de l'année tout en respectant les balises posées par l'accord de majorité.

Nous apporterons une attention particulière aux chaufferies au mazout de grande taille situées dans les établissements scolaires et les bâtiments publics.

Un accompagnement spécifique est prévu pour les copropriétés dans le cadre de la stratégie de rénovation régionale (fiche 22). L'objectif est de créer un service de facilitateur pour les copropriétés au sein du facilitateur pour les bâtiments durables. Ce facilitateur interviendra lors des étapes-clés des processus de rénovation. Des outils de communication dédiés seront développés à l'attention de ce public cible.

La communication est un point essentiel afin que chacun soit bien conscient de ses devoirs et des modifications législatives en cours, à venir ou d'ores et déjà adoptées. Toutes les modifications législatives et actions d'incitation mises en place par Bruxelles Environnement dans le but de renforcer la rénovation énergétique des bâtiments font l'objet d'une communication particulière et de mesures d'accompagnement destinées à en favoriser l'appropriation et la compréhension.

Une communication sera effectivement dédiée à l'instauration de la prime spécifique pour le remplacement d'une installation et le démontage de la cuve, afin de préparer au mieux cette sortie du mazout en 2025. Cette communication sera développée par Bruxelles Environnement, mais devra être portée par tous les acteurs du secteur pour s'assurer que tous les propriétaires d'installation de chauffage puissent concevoir l'avenir de cette dernière.

Cependant, nous attendons d'avoir plus de précisions sur les modalités de mise en œuvre de la mesure pour concevoir la communication qui l'accompagnera, y compris pour savoir quel acteur contactera les gestionnaires de bâtiments publics et les copropriétaires concernés.

La modulation du montant des primes est à l'étude au sein de Bruxelles Environnement et le sera également au sein de mon cabinet. La mise en place d'une installation plus performante (pompe à chaleur, chaudière à condensation, etc.) fait l'objet

de primes spécifiques modulées en fonction de la puissance installée.

Concernant le cadastre des bâtiments dont le raccordement au réseau de gaz pourrait être problématique, la Région de Bruxelles-Capitale dispose d'une couverture quasi totale du territoire par le réseau de gaz et d'une marge suffisante de sécurité en matière d'approvisionnement. Il n'y a donc pas de problème structurel à craindre dans le cadre du raccordement de nouveaux bâtiments au réseau de gaz plutôt qu'au mazout.

Les tarifs et la répartition des coûts applicables aux demandes de nouveaux raccordements sont fixés par Bruxelles Gaz électricité (Brugel) et publiés sur le site du gestionnaire du réseau de distribution.

Comme l'indique le PNEC, la sortie de l'utilisation du gaz naturel devra également être envisagée à terme, si nous souhaitons concrétiser les objectifs climatiques. D'une part, il nous faut mener une large réflexion sur le potentiel de décarbonation du gaz lui-même. À cet égard, vous mesurez tous l'enjeu de l'usine de biométhanisation qui produira du gaz décarboné.

D'autres sources potentielles de biogaz ou de gaz vert existent mais dans certaines limites. Nous devons clarifier ce potentiel de décarbonation du gaz à Bruxelles pour savoir quelles seront nos capacités en matière de gaz et le nombre de ménages et/ou d'habitations ou de bâtiments qui pourront continuer à être chauffés au gaz vert, même à long terme.

D'autre part, il nous faut aussi travailler au développement de la chaleur tout à fait renouvelable à Bruxelles. Une pompe à chaleur consomme de l'électricité, même si son rendement peut être relativement élevé dans certains cas. Il faut donc faire au maximum en sorte que l'électricité utilisée pour les pompes à chaleur soit issue d'une source tout à fait renouvelable.

Je réponds ainsi partiellement à Mme Nagy, notamment concernant la possibilité de passer au tout électrique pour les installations de chauffage. L'enjeu n'est pas nécessairement celui-là, même à terme. L'usage de gaz décarboné pourra faire partie de la solution, mais il faut que nous avancions progressivement et que nous clarifiions nos objectifs et nos potentiels.

Mevrouw Véronique Jamouille (PS) (in het Frans).- *Ik ben nogal ongeduldig. Als we de dieselwagens aanpakken, zou het onlogisch zijn om niet ook de stookolie aan te pakken, die een van de voornaamste bronnen van luchtvervuiling is in Brussel.*

Wat de uitstap uit aardgas betreft, ook elektriciteit moet op een of andere manier geproduceerd worden. Als dat met kerncentrales of gascentrales gebeurt, is elektriciteit dus niet milieuvriendelijker.

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).- *Het NEKP is erg ambitieus, maar sommige aspecten blijven vaag. De uitstap uit stookolie is onvermijdelijk, maar hoeveel openbare en private investeringen zullen daarvoor nodig zijn in Brussel? De studies daarover zijn hopelijk spoedig klaar.*

Volgens mijn informatie produceert zelfs koolstofvrij gas nog steeds methaan, een uiterst sterk broeikasgas. De kwestie is dus complexer dan ze lijkt en er moet grondig nagedacht worden over het verloop van de transitie.

U hebt niet geantwoord op de vraag naar de gevolgen van de renovaties van

Des alternatives au gaz naturel non décarboné, avec biogaz, devront donc progressivement apparaître.

Concernant la mise hors service des citernes à mazout, il existe d'ores et déjà des procédures obligatoires. Des informations sont disponibles sur le site de Bruxelles Environnement, notamment sur les systèmes de primes. Cependant, vous avez raison : dès lors que nous procéderons au déclassement massif des installations de mazout, nous devons être particulièrement attentifs à la question des citernes et de la pollution des sols.

Mme Véronique Jamouille (PS).- J'imagine que des précisions seront apportées par Bruxelles Environnement au fur et à mesure des avancements. Nous avons envie que les choses s'accélèrent. Par exemple, nous avons ouvert le dossier des voitures diesel et il serait incohérent que nous n'abordions pas la problématique de la sortie du mazout, ce dernier étant une des sources importantes de pollution de l'air en Région bruxelloise. Au-delà des économies d'énergie que nous réaliserons avec la rénovation des bâtiments, je pense donc qu'il est important de se pencher sur ce dossier.

Quant à la question de la sortie du gaz naturel, je tiens à vous rappeler que l'électricité doit être produite d'une façon ou d'une autre. Je ne vois pas ce que nous gagnerions à produire de l'électricité avec des centrales nucléaires ou du gaz.

Mme Marie Nagy (DéFI).- C'est en effet un dossier complexe. Les annonces contenues dans le PNEC sont très volontaristes, mais certains points méritent d'être précisés. Si la sortie du mazout est impérative, compte tenu du taux de pollution et d'émission de CO₂ dont il est responsable, il serait utile de connaître les investissements publics et privés que cette sortie nécessiterait à Bruxelles. Je sais que des études sont en cours à ce sujet, mais il conviendrait d'obtenir leurs résultats assez rapidement car 2025 n'est pas si loin.

Selon mes informations, même le gaz décarboné produit du méthane, qui a, lui aussi, des incidences à long terme sur l'effet de serre. L'alternative n'est donc pas aussi simple. Je souhaiterais qu'à un

verwarmingsinstallaties op het kadastraal inkomen.

De heer Alain Maron, minister (in het Frans). - *We kunnen inderdaad de parallel maken met de dieseluutstap: het grote streven is niet om het wagenpark volledig elektrisch te maken, wel om het aantal wagens te verminderen. In het domein dat ons vandaag bezighoudt, moeten we in de eerste plaats inzetten op de renovatie en isolatie van gebouwen om het energieverbruik te doen dalen, ongeacht de verwarmingsbron. Geen enkele energiebron is immers honderd procent proper. Maar sommige bronnen zijn wel veel properder dan andere.*

Ik begrijp uw vraag over het kadastraal inkomen (KI) niet goed. Voor de vervanging van een verwarmingsinstallatie is immers in principe geen vergunning nodig en dus zou er ook geen impact op het KI mogen zijn.

In het algemeen gesproken moeten we er wel op letten dat ingrepen om de energieprestaties van gebouwen te verbeteren, geen negatieve fiscale gevolgen hebben voor de investeerders. De huidige onroerende voorheffing is op dat punt niet optimaal, maar niemand heeft tot nu toe een alternatief gevonden.

Overigens is de berekeningswijze van het KI een federale bevoegdheid.

Het NEKP houdt overigens enkel in dat er na 2025 geen nieuwe stookolie-installaties geplaatst kunnen worden, niet dat de bestaande verboden worden.

moment donné, nous approfondissions cette question.

L'édition d'aujourd'hui du quotidien La Libre Belgique inclut un schéma assez illustratif de la production d'électricité en Belgique. Le gaz naturel est en augmentation dans la production du bouquet énergétique - l'éolien aussi, heureusement -, mais le rôle de transition doit être clarifié.

Par ailleurs, je n'ai pas obtenu de réponse sur l'impact de la rénovation des installations de chauffage sur le revenu cadastral.

M. Alain Maron, ministre. - Un parallèle peut être établi avec la sortie du diesel, voire de l'essence et des moteurs thermiques. L'idée n'est pas de remplacer tout le parc automobile par de l'électrique. Certes, il faudra des voitures électriques, mais surtout, il faudra moins de voitures et moins de flux.

Dans le domaine qui nous occupe aujourd'hui, c'est la même chose : l'essentiel de la stratégie et de l'investissement doit avant tout être axé sur la rénovation et l'isolation des bâtiments afin de diminuer la consommation énergétique et ce, quelle que soit la source de chauffage. L'idée n'est évidemment pas de chauffer des bâtiments non isolés à l'électricité ou avec des pompes à chaleur. Cela n'aurait aucun sens.

Bien sûr, la sortie du mazout est importante pour la pollution de l'air, mais c'est bel et bien l'isolation des bâtiments qui sera au centre de nos préoccupations, même s'il convient de rester attentif aux autres aspects. Dès qu'on chauffe, on a besoin d'énergie. Or, aucune énergie n'est parfaitement et définitivement propre, même si certains types d'énergie le sont beaucoup plus que d'autres. Par exemple, si vous produisez votre électricité à l'aide des panneaux photovoltaïques installés sur votre toit, c'est un système beaucoup plus propre que d'autres. Je suis d'accord avec vous, Mme Nagy, il n'y a pas de gaz propre, mais il y a des modes de production du gaz qui engendrent moins de gaz à effet de serre que d'autres. Il en va de même du mazout et du diesel, qui ne sont jamais tout à fait propres, contrairement à ce qu'essaye de nous faire croire l'industrie automobile depuis quelques semaines.

Quant au revenu cadastral, j'avoue que je ne comprends pas bien votre question. S'il est uniquement question de changer les installations de chauffage, sous réserve des travaux à effectuer, cela ne nécessite, a priori, pas de permis. Il ne devrait pas donc y avoir d'impact sur le revenu cadastral, mais on peut le vérifier.

Ceci dit, votre question est globalement pertinente. En effet, il faudra veiller à ce que tous les efforts consentis pour l'isolation ou pour l'amélioration de la performance énergétique des bâtiments (PEB) n'engendrent pas de poids fiscal supplémentaire pour les personnes qui investissent. C'est un débat ancien bien connu de tous. La fiscalité immobilière actuelle, basée sur le revenu cadastral, n'est pas optimale. Je vous rejoins sur ce point. Pourtant, personne, au cours de ces dix ou quinze dernières années, n'a trouvé un système fiscal suffisamment consensuel pour remplacer celui du précompte immobilier basé sur le revenu cadastral.

Nous devons donc faire preuve de vigilance et, dans le cadre de la stratégie de rénovation des bâtiments, discuter avec M. Sven Gatz des aspects fiscaux. En matière d'isolation, la fiscalité doit être incitative et non pas dissuasive. Du reste, cette question peut également être posée au niveau fédéral, puisque le revenu cadastral sur lequel on se base, son mode de calcul et sa mise à jour dépendent du gouvernement fédéral.

Précisons bien que ce que prévoit le PNEC est l'impossibilité de placer de nouvelles installations au mazout dès 2025. Les installations existantes ne seront pas interdites.

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) *(in het Frans)*.- *Waarom wachten tot 2025?*

De heer Alain Maron, minister *(in het Frans)*.- *We moeten eerst zeker zijn dat er voldoende capaciteit is om alle ongedekte gebieden met gas te bevoorraden. De maatregel maakt deel uit van een groter geheel.*

- Het incident is gesloten.

Mme Marie Nagy (DéFI).- *Mais pourquoi attendre 2025 ?*

M. Alain Maron, ministre.- *Nous devons être sûrs d'avoir la capacité d'alimenter en gaz toutes les zones non couvertes. Nous aurions peut-être pu être plus ambitieux, mais le gouvernement a globalement approuvé cette mesure, qui fait partie d'un arsenal plus large.*

- L'incident est clos.

INTERPELLATIE VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

TOT DE HEER ALAIN MARON, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET KLIMAATTRANSITIE, LEEFMILIEU, ENERGIE EN PARTICIPATIEVE DEMOCRATIE,

betreffende "de transversale beleidsmaatregelen voor het behoud van de stedelijke biodiversiteit".

(Opmerkingen)

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) *(in het Frans).*- *In de algemene beleidsverklaring van de Brusselse regering staat dat het gewest bij zijn beslissingen rekening moet houden met de biodiversiteit.*

Er zijn verscheidene redenen voor de achteruitgang van de biodiversiteit in de stad. In het Brussels Gewest is de belangrijkste factor het verdwijnen van natuurlijke habitats. Daarvoor bestaan verscheidene bevoegdheidsoverschrijdende oplossingen.

Architectuur kan helpen een oplossing te bieden voor de achteruitgang van de biodiversiteit. Bebouwing kan nefaste gevolgen hebben voor de natuurlijke woongebieden van bepaalde soorten, maar met een intelligente aanpak kunnen de gevolgen beperkt blijven. In de stad zijn immers heel wat plekken te vinden die uitermate geschikt zijn voor dieren.

Zo zijn er heel wat holtes in oudere gebouwen waarin vogels kunnen nestelen of vleermuizen overwinteren. In nieuwe huizen zijn echter veel minder holtes te vinden en ook bij renovaties worden bestaande gaten vaak gedicht, waardoor die soorten niet langer geschikte plaatsen vinden om zich voort te planten.

Voorts benut de mens de stedelijke ruimte alsmaar efficiënter, wat in bepaalde opzichten goed is. Diersoorten die in de stad leven, lijden daar echter onder.

INTERPELLATION DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

À M. ALAIN MARON, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉ DE LA TRANSITION CLIMATIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT, DE L'ÉNERGIE ET DE LA DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE,

concernant "les politiques transversales relatives à la préservation de la biodiversité urbaine".

(Remarques)

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- Dans la déclaration de politique générale de votre majorité gouvernementale pour cette nouvelle législature, il est stipulé que l'enjeu de la biodiversité devra constituer un traceur des décisions régionales.

Les causes du déclin de la biodiversité en ville sont nombreuses et varient en fonction des espèces concernées. En Région bruxelloise, il semble que le principal facteur soit lié à la disparition des habitats naturels. Les réponses à apporter afin de maintenir la présence de ces habitats sont, bien évidemment, multiples et transversales.

Je n'aborderai pas ici la question de la végétalisation et de la verdurisation de l'espace public, qui est l'une des solutions à ce problème. Ma collègue, Mme Czekalski, vous a récemment interrogé sur la question.

En revanche, je souhaiterais notamment me focaliser sur les liens qui existent entre architecture et biodiversité. La déclaration de politique générale prévoit d'ailleurs que les projets de développement territorial devront intégrer la nécessité d'augmenter la biodiversité.

Il apparaît que si le bâti peut entraîner des conséquences néfastes sur l'habitat naturel de certaines espèces, une réflexion intelligente relative aux constructions peut permettre de renverser cette tendance. L'espace urbain renferme en effet de multiples composantes qui se prêtent singulièrement à la présence de certains animaux.

Ook beleidsmakers houden in hun streven naar een verdere verdichting van het stadsweeftel te weinig rekening met de dieren die in de stad leven.

Architecturale ontwerpen moeten dan ook een extra dimensie krijgen in de vorm van een milieudiagnose. Architecten moeten hun gebouwen zo ontwerpen dat ze de biodiversiteit ten goede komen.

Het zou ideaal zijn als er na de bouw minstens evenveel soorten aanwezig zijn als ervoor. Een impuls vanuit de politiek om dat te stimuleren, is aangewezen. U bent er als minister van Leefmilieu verantwoordelijk voor dat er binnen alle bevoegdheden rekening wordt gehouden met de biodiversiteit. Bestudeert de regering hoe de Brusselse bouwwerken zo kunnen worden verbouwd of opgetrokken dat ze nest- en overwinteringsplaatsen bieden voor dieren?

Wordt er rekening gehouden met dieren die holtes in de stad nodig hebben voor hun voortbestaan? Kunt u maatregelen nemen om te voorkomen dat die holtes verdwijnen of om ze te vervangen?

Bestudeert u hoe daken en gevels zo kunnen worden ingericht dat ze leefruimte bieden aan bepaalde diersoorten? Overlegde u met minister-president Vervoort en staatssecretaris Smet over de opname van de dimensie biodiversiteit in architecturale ontwerpen? Bekijkt u hoe u het streven naar het behoud van de biodiversiteit in de stedenbouwkundige regelgeving kunt opnemen?

Bij verbeteringswerken aan bestaande gebouwen zijn maatregelen ter bevordering van de biodiversiteit mogelijk. Bent u van plan om in de nieuwe strategie voor duurzame renovatie van de Brusselse gebouwen maatregelen op te nemen waardoor bepaalde diersoorten in de stad zullen blijven, bijvoorbeeld ter behoud van holtes in te renoveren gebouwen?

Zijn er met het oog op het behoud van de biodiversiteit fiscale gunstmaatregelen mogelijk in het kader van de verbetering van de Brusselse woningen? Is een premie voor het behoud van de habitat van dieren een mogelijkheid?

Ainsi, les espèces cavernicoles, qui ont la particularité de rechercher les cavités pour y nicher ou pour hiberner, trouvent dans la ville une série d'espaces d'origine anthropique : les trous d'échafaudage, les fissures dans les corniches et les espaces sous les toits sont autant de lieux où se côtoient de nombreux oiseaux, tels que le faucon pèlerin, le martinet ou le rouge-queue, mais également certains mammifères tels que la chauve-souris.

Si les espèces cavernicoles sont donc intimement liées au bâti, nos manières de construire et de rénover l'habitat évoluent avec le temps. De façon plus générale, cette évolution entraîne une diminution des cavités, les trous existants étant souvent bouchés lors de travaux de rénovation. Les espèces cavernicoles se trouvent ainsi malheureusement menacées, puisqu'elles sont incapables de trouver le lieu propice à la naissance et à l'élevage de leur progéniture.

Au-delà de cette évolution du bâti, l'espace urbain est confronté à une dynamique qui tend à le rendre de plus en plus fonctionnel. Cette recherche de fonctionnalité, légitime sur certains aspects, est évidemment destinée à l'homme et prend peu en considération le sort des espèces animales.

Il en va notamment ainsi de la volonté affichée par les responsables politiques de densifier et de minéraliser l'espace public.

Il s'agirait donc d'intégrer une nouvelle dimension à la conception architecturale : le diagnostic environnemental. Certains spécialistes parlent d'ailleurs de "constructions à biodiversité positive" pour qualifier l'architecture environmentaliste. Celle-ci a pour ambition de favoriser une implantation de la biodiversité dans le bâti.

L'idéal serait que la présence de la biodiversité soit égale ou supérieure à celle existant avant la construction. Il me semble qu'une impulsion politique serait judicieuse à cet égard. En tant que ministre de l'environnement, vous avez la responsabilité de veiller à ce que l'enjeu de la biodiversité soit intégré aux différentes politiques menées par l'ensemble de votre gouvernement. Dès lors, une réflexion est-elle en cours d'élaboration afin de conserver, voire renforcer les éléments du

Hoe ver staat de samenwerking tussen Leefmilieu Brussel en andere gewestelijke en gemeentelijke spelers op het gebied van territoriale ontwikkeling?

U werkte mee aan de oprichting van Be Sustainable, waarbinnen een aantal gewestelijke spelers samenwerken om ervoor te zorgen dat elke nieuwe wijk of elk nieuw stadsontwikkelingsproject duurzaam wordt. Kunt u daar meer over vertellen? Biedt dat platform de mogelijkheid om goede praktijken waarbij stedelijke ontwikkeling, architectuur en het behoud van de biodiversiteit met mekaar worden verzoend, uit te wisselen?

Welke initiatieven nam u om de Brusselaars te ondersteunen die ervoor willen zorgen dat bepaalde diersoorten voldoende leefruimte vinden in de stad? Er vinden regelmatig acties plaats in de wijken, vaak met steun van de gemeente.

Welke projecten steunt of organiseert Leefmilieu Brussel op dat vlak?

Voormalig minister van Leefmilieu Fremault wilde in overleg met de gemeenten het ecologische netwerk in vijf voorbeeldwijken in het Brussels Gewest versterken en samen met de inwoners nagaan welke maatregelen nodig zijn om het groen in de stad te behouden. Hoe ver staat dat initiatief?

Overweegt u om de gemeenten de mogelijkheid te bieden een verantwoordelijke biodiversiteit aan te stellen?

Komen er nieuwe subsidies voor de bescherming van bedreigde soorten?

Een interdisciplinair, onafhankelijk evaluatiecomité bij de Raad voor het Leefmilieu van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (RLBHG) moet voortaan een jaarverslag opstellen over het gewestelijke biodiversiteitsbeleid. Kunt u daar meer over zeggen? Werd dat comité al opgericht?

Werkt u maatregelen uit opdat alle regeringsleden binnen hun bevoegdheden aan het behoud van de biodiversiteit werken?

bâti propices au développement d'habitats pour la faune ?

Plus particulièrement, ces réflexions abordent-elles les questions des trous d'échafaudage ou de boulin, essentiels pour le développement des espèces cavernicoles en milieu urbain ? Pourrait-on envisager des mesures visant à limiter voire compenser leur suppression ? Intégrés au bâti et à l'architecture, ces éléments représentent par ailleurs une caractéristique de notre patrimoine.

Le fait de concevoir la toiture comme un lieu d'accueil viable ou d'autres mesures visant à rendre les façades habitables pour certaines espèces font-ils l'objet de votre attention ? Les discussions avec vos collègues chargés du développement territorial et de l'urbanisme ont-elles eu lieu afin d'intégrer ces dynamiques à la conception architecturale du bâti ? Dans le même ordre d'idées, votre cabinet se penche-t-il actuellement sur la façon dont l'enjeu de la biodiversité pourrait intégrer la législation urbanistique, et singulièrement les règles d'urbanisme ?

Dans le cadre de travaux visant à l'amélioration du bâti existant, il est également possible d'intégrer des dimensions propres à la préservation de la biodiversité. La stratégie de rénovation durable du bâti bruxellois, qui doit voir le jour sous cette législation et inclure un volet réglementaire, comporte-t-elle des éléments relatifs au maintien ou à la multiplication de certaines espèces animales en ville ? La question de la préservation des cavités dans le bâti ou d'autres éléments propres à accueillir certaines espèces fait-elle partie de cette réforme à venir ?

Le souci de préservation de la biodiversité pourrait-il s'imbriquer dans les modalités d'une fiscalité incitative en matière d'amélioration de la performance énergétique des bâtiments (PEB) et, plus largement, dans les mesures d'aide et d'accompagnement vers un habitat qualitatif, telles que les primes à la rénovation ? Une prime à l'habitat vivant, comme il existe actuellement des primes à la rénovation, serait-elle en outre envisageable ?

Qu'en est-il par ailleurs des partenariats noués entre Bruxelles Environnement et les autres acteurs régionaux et communaux concernés par

l'aménagement du territoire, tels que citydev.brussels, la STIB ou perspective.brussels ?

Vous avez récemment contribué à la mise en place de la plate-forme Be Sustainable, portée par Bruxelles Environnement, perspective.brussels, le maître-architecte de la Région de Bruxelles-Capitale, urban.brussels et la Société d'aménagement urbain (SAU). Ce partenariat régional est censé concrétiser votre engagement pour que "chaque nouveau quartier ou projet de développement urbain de grande ampleur soit pensé et réalisé comme un quartier durable". Pourriez-vous nous en dire plus sur cette plate-forme ? Pourrait-elle être le lieu adéquat pour un échange de bonnes pratiques permettant de concilier développement urbain, architecture et préservation de la biodiversité ?

Au-delà des aspects urbanistiques et architecturaux, pourriez-vous nous exposer les initiatives que vous avez prises pour accompagner les groupes de citoyens désireux de favoriser l'habitat de certaines espèces en ville, en particulier les oiseaux ? Des actions sont régulièrement entreprises à l'échelle des quartiers, dont certaines sont soutenues par les communes. De multiples initiatives ont ainsi déjà été déployées pour l'installation de nichoirs ou de mangeoires chez les habitants, l'organisation de conférences, l'octroi de matériel de sensibilisation, l'organisation de visites guidées, etc.

Quels nouveaux projets dans ce domaine sont-ils soutenus ou élaborés par Bruxelles Environnement ?

À cet égard, votre prédécesseure avait notamment lancé une mission pilote visant le renforcement du réseau écologique sur cinq quartiers représentatifs de la Région, en coordination avec les communes concernées, afin d'identifier avec les habitants les mesures de consolidation de la trame verte qui parcourt la ville. Pourriez-vous faire le point sur le déroulement de cette initiative ?

Dans le cadre du développement d'un axe fort citoyen-administration-association fondé sur la protection de la nature, la possibilité de pourvoir les communes d'un chargé de biodiversité qui serait le

Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo) *(in het Frans).*- Brussel is een groene stad: bijna 50% van de oppervlakte bestaat uit groene ruimte. De biodiversiteit in het gewest moet dan ook worden beschermd en ontwikkeld.

De verstedelijking tast de habitats aan, wat schadelijk is voor fauna en flora. Heel wat soorten zijn kwetsbaar of bedreigd in hun voortbestaan.

De nieuwe manier van bouwen heeft gevolgen voor de biodiversiteit. In het verleden zaten er in gebouwen altijd kieren en spleten waarin heel wat dieren een onderkomen vonden. Bij nieuwe gebouwen is dat echter niet meer het geval, omdat die bouwwerken zo energie-efficiënt mogelijk moeten zijn.

De regering wil dat het Brusselse patrimonium massaal wordt gerenoveerd. Daarbij moet ze ervoor zorgen dat architecten, aannemers en eigenaars zich ervan bewust zijn dat dieren vaak een onderkomen zoeken in gebouwen en ze stimuleren om ruimte voor dieren te laten.

Het behoud van de biodiversiteit in de stad kan alleen als alle regeringsleden over hun bevoegdheden heen samenwerken. Nestkasten bijvoorbeeld hebben geen zin, als vogels in de

relais entre l'administration et le territoire a-t-elle été envisagée ?

L'octroi de nouveaux subsides pour la protection de certaines espèces menacées est-il à l'ordre du jour ?

En outre, un nouveau rapport annuel sur l'état des politiques en matière de biodiversité régionale devra être produit par un comité d'évaluation interdisciplinaire et indépendant, institué au sein du Conseil de l'environnement de la Région de Bruxelles-Capitale (CERBC). Pourriez-vous nous en dire plus ? La mise sur pied de ce nouveau comité d'évaluation a-t-elle déjà débuté ?

Avez-vous déterminé de nouveaux leviers transversaux pour que ce défi majeur soit concrètement pris en compte dans l'ensemble des politiques menées par les ministres du gouvernement, chacun dans son domaine de compétence ?

Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).- Bruxelles est effectivement une ville verte : près de 50 % de sa superficie est constituée d'espaces verts de type varié. Notre Région abrite une biodiversité qu'il convient non seulement de protéger, mais aussi de développer.

Or, l'urbanisation croissante fragmente les habitats, ce qui est nocif tant pour la flore que pour la faune. Les pollutions, le changement climatique, la fréquentation parfois excessive de certains espaces verts et l'arrivée de certaines espèces envahissantes rendent vulnérables de nombreuses espèces ou menacent directement leur survie.

Je souhaite revenir sur la question des changements d'habitudes des modes de construction et leurs conséquences sur la biodiversité, question rarement abordée et que je remercie mon collègue d'avoir posée. Par le passé, les constructions humaines étaient pourvues de nombreux interstices tels que les trous de boulin, l'accès permanent aux granges et aux greniers, entre autres. Ces interstices étaient utilisés par quantités d'oiseaux, d'insectes, de chauves-souris, de petits mammifères et autres animaux qui y trouvaient un logis.

Les modes de construction actuels sont, en général, exempts de ces éléments et les rénovations visant à

omgeving geen eten vinden of als de nestkast door de versnippering van hun habitat onbereikbaar is.

U moet voor een duurzaam en ecologisch beheer van de groene ruimten zorgen en de Brusselaars die over een tuin beschikken, ervan bewust maken en ondersteunen om die tuin natuurvriendelijk te maken.

Plaatselijk vonden er al enkele interessante initiatieven plaats om dieren die in holtes nestelen, aan te trekken. Zo liet de gemeente Jette bij de renovatie van een toren een aantal nestkasten inbouwen en stimuleerde ze haar inwoners om nestkasten voor gierzwaluwen te plaatsen. Meer dan dertig gezinnen bleken bereid om dat te doen, net als scholen, kinderdagverblijven en culturele instellingen.

Een andere manier om dieren die in hollen leven en insecteneters te helpen, is het behoud van oude en zelfs dode bomen. Die praktijk past Leefmilieu Brussel al geregeld toe in de groene ruimten die het beheert; bij gemeentelijke parken gebeurt dat minder. Het Ukkelse Wolvendaelpark vormt de uitzondering.

De stadsbiodiversiteit staat ook onder druk door de aanwezigheid van huisdieren. Loslopende honden kunnen de fauna verstoren, terwijl katten talloze vogels en kleine zoogdieren doden. Een plan om huisdieren en wilde dieren te laten samenleven, zou de biodiversiteit ten goede komen.

We moeten de inspanningen om groene en blauwe gebieden met elkaar te verbinden, volhouden en voorkomen dat bestaande verbindingen door grootschalige stadsprojecten worden doorgeknipt. Ik denk dan concreet aan de richtplannen van aanleg voor de braakliggende gronden bij Josaphat met interessante fauna en flora waar bovendien grote zwermen zwerfvogels neerstrijken, en aan het bos dat door het richtplan van aanleg Mediapark wordt bedreigd.

Ik hoop dat de biodiversiteit ernstig wordt genomen in de richtplannen, dat ze de groene en blauwe netwerken intact houden, dat er voorzieningen voor in hollen levende dieren komen en dat er bij bouwprojecten werk wordt gemaakt van ingrepen die de biodiversiteit ten goede komen.

améliorer la performance énergétique des bâtiments (PEB) font disparaître totalement ces interstices.

Compte tenu de nos objectifs de rénovation massive du bâti bruxellois, il convient d'être attentif à ce point. Il serait bienvenu de sensibiliser les architectes, les entrepreneurs et les propriétaires afin de maintenir ces interstices pour les animaux dans l'habitat existant et - pourquoi pas ? - d'en prévoir dans le cadre de rénovation ou de nouvelles constructions.

La biodiversité urbaine ne peut être préservée et se développer que si elle est abordée de manière transversale. Il est, par exemple, inutile d'installer des nichoirs ou autres dispositifs pour le logement des animaux s'ils ne disposent pas de source alimentaire aux alentours ou s'ils ne peuvent atteindre ces dispositifs en raison de la fragmentation des habitats.

Une gestion durable et écologique des espaces verts est donc indispensable, tout comme la sensibilisation et l'accompagnement des Bruxellois qui ont la chance de posséder un jardin. L'idée est que ces derniers l'aménagent de manière accueillante pour la biodiversité urbaine.

Certaines initiatives locales intéressantes ont vu le jour à l'intention des animaux cavernicoles. À Jette, en 2015, la commune a fait planter des nichoirs intégrés à plusieurs façades rénovées d'une tour située entre deux établissements scolaires. En 2016, en collaboration avec Aves, le pôle ornithologique de Natagora, et Bruxelles Environnement, la commune a lancé une vaste opération de communication à l'intention de ses habitants afin de leur offrir des nichoirs à martinets.

Cette campagne a suscité un formidable engouement. Plus d'une trentaine de ménages ont posé leur candidature, de même que des écoles, des crèches et des lieux culturels. Une autre façon d'aider les animaux cavernicoles et les insectivores consiste à conserver les vieux arbres, et même à conserver sur pied des arbres morts. Cette pratique est déjà régulièrement utilisée dans les espaces verts gérés par Bruxelles Environnement, mais peu développée dans ceux gérés par les communes.

Ainsi, à Uccle, deux arbres qui devaient être abattus dans le parc de Wolvendael, pour des raisons de sécurité, ne l'ont pas été entièrement. Des branches ont été abattues, mais le tronc a été conservé. C'est ce qu'on appelle une chandelle. Cette technique permet aux oiseaux de conserver des cavités dans ces arbres, et aux insectes xylophages d'en profiter.

Un autre élément qui n'a pas été abordé ici est la pression qu'exercent sur la biodiversité urbaine les animaux domestiques. Les chiens non tenus en laisse qui dérangent la faune sauvage peuvent la détruire ou la blesser, tandis que les chats sont de redoutables chasseurs qui peuvent tuer des quantités considérables d'oiseaux et de petits mammifères. Une mesure transversale pour la biodiversité serait de permettre la cohabitation de la faune domestique et de la faune sauvage.

Enfin, je profite de cette occasion pour insister sur la nécessité de poursuivre les efforts pour connecter physiquement les espaces verts et bleus entre eux et ne pas détruire les connexions existantes lors de la réalisation de grands projets urbains. Je pense plus particulièrement aux plans d'aménagement directeur (PAD), en particulier à la friche Josaphat sur laquelle se sont développées une faune et une flore intéressantes qui accueillent une grande quantité d'oiseaux migrateurs, et au bois menacé par le PAD Mediapark.

J'espère que la biodiversité sera prise au sérieux dans ces différents projets de PAD, qu'ils veilleront à préserver et à développer les maillages verts et bleus qui s'y trouvent et, pour ce qui concerne le sujet abordé ici, qu'ils intégreront aux futures constructions des éléments favorables aux animaux cavernicoles, ainsi que tout élément permettant de rendre ces bâtiments accueillants pour la biodiversité.

De heer Jonathan de Patoul (DéFI) (*in het Frans*).- *Volgens een interessant artikel in de recentste editie van Médor verdween de voorbije 30 jaar 60% van onze vogels. Het valt op dat die cijfers gelijke tred houden met de vermindering van het aantal landbouwers.*

Natuurlijk moeten wij de achteruitgang van de biodiversiteit in ons gewest tegengaan, maar de biodiversiteit houdt niet op aan de gewestgrens. Bespreekt u de biodiversiteit ooit met uw

M. Jonathan de Patoul (DéFI).- Je ne reviendrai pas sur l'importance capitale de la biodiversité, mais j'attire votre attention sur un article extrêmement intéressant publié dans le dernier numéro du magazine Médor et consacré à la disparition de nos oiseaux. Si ma mémoire est bonne, 60 % des oiseaux auraient disparu en l'espace de 30 ans. Il est étonnant de constater que la proportion est la même pour ce qui concerne la disparition de nos agriculteurs.

ambtgenoten uit de andere gewesten en de federale regering?

De biodiversiteit varieert van gewest tot gewest, maar ik betreur dat de bevoegdheden zo versnipperd zijn, wat soms tot een gebrek aan efficiëntie leidt.

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- De heer Van Goidsenhoven brengt met zijn interpellatie een heel interessant debat op gang. Ik sluit me aan bij zijn vragen en zou er daar nog een aan willen toevoegen: hoe betreft u de gemeenten bij dit verhaal? Zij hebben op het vlak van de stedelijke biodiversiteit immers ook een rol te spelen, denk maar aan het beheer van het bomenbestand. Door de massale aanplanting van bomen kan de zomerhitte in de stad bijvoorbeeld worden getemperd.

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *De achteruitgang van de biodiversiteit vormt een van de grootste gevaren waaraan we wereldwijd en lokaal worden blootgesteld; het onderwerp is dus niet alleen interessant, maar ook nog eens uitermate strategisch.*

Het samengaan van architectuur en biodiversiteit moet inderdaad de nodige aandacht krijgen in ons sterk verstedelijkte gewest. Bebouwing speelt immers een rol in het onthaal van diersoorten en de verbinding van hun habitats. Het regeerakkoord speelt daarop in door de eventuele integratie van de notie biotoop-oppervlaktefactor (BAF), die al gebruikt wordt, in de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening (GSV) en stedenbouwkundige regelgevingen in het vooruitzicht te stellen. Minister Smet en ikzelf zullen zo vlug mogelijk overleggen om hiervan werk te maken.

Het Natuurplan gaat over de uitdagingen in verband met de biodiversiteit. Leefmilieu Brussel heeft meerdere tools uitgewerkt en is partnerschappen aangegaan om de biodiversiteit

Bien entendu, nous pouvons et nous devons agir sur le territoire de Bruxelles, mais la biodiversité ne s'arrête pas à la frontière de notre Région. Vous arrive-t-il d'aborder le sujet de la biodiversité avec vos homologues chargés de l'environnement dans les autres Régions et à l'échelon fédéral ?

La biodiversité peut présenter des spécificités régionales, mais je déplore que toutes ces compétences soient saucissonnées dans notre pays, avec parfois un manque d'efficacité lorsqu'il s'agit d'aborder des thèmes fondamentaux.

Mme Cieltje Van Achter (N-VA) (en néerlandais).- *Je me joins aux questions posées par M. Van Goidsenhoven, qui lancent un débat passionnant. Par ailleurs, comment impliquez-vous les communes ? Elles ont en effet un rôle à jouer dans le domaine de la biodiversité urbaine, par exemple, par la plantation d'arbres pour tempérer les chaleurs estivales.*

M. Alain Maron, ministre.- En plus d'être intéressant, le sujet abordé est hautement stratégique. L'effondrement de la biodiversité constitue l'un des périls les plus graves auxquels nous sommes confrontés au niveau mondial mais aussi local.

Les dynamiques entre architecture et biodiversité doivent effectivement faire l'objet d'une attention dans notre Région très urbanisée. Il est évident que le bâti lui-même a un rôle à jouer dans l'accueil d'espèces et dans le renforcement des réseaux indispensables aux déplacements de ces espèces.

L'accord de majorité évoque ces questions avec la notion de coefficient de biotope par surface (CBS), mais aussi dans le cadre d'une modification éventuelle du règlement régional d'urbanisme (RRU) pour intégrer cette notion dans la réglementation urbanistique.

Le CBS est déjà utilisé, mais M. Smet et moi-même devons discuter assez rapidement de ces questions afin d'envisager la manière de faire évoluer les

op bebouwde oppervlakken te verbeteren. Een van die tools is de BAF, maar ook de biodiversiteitspotentieel-oppervlaktefactor (BAF+), die in een aantal planningsinstrumenten zijn opgenomen, zoals gidsduurzamegebouwen.brussels.

De BAF+ geeft een indicatie van het biodiversiteitspotentieel per aanlegtype. Door de score van een bestaande aanleg met de score van een geplande aanleg te vergelijken, kunnen we de positieve of negatieve gevolgen van de betreffende projecten inschatten.

Leefmilieu Brussel stimuleert het gebruik van de BAF+ bij concrete projecten in het Brussels Gewest. Het werkt ook nauw samen met citydev.brussels om de BAF+ bij stadsontwikkelingsprojecten toe te passen.

Hoe dan ook moeten wij het spanningsveld tussen stadsverdichting en het behoud van de biodiversiteit onder ogen zien.

Mevrouw Parmentier en uzelf wezen op die spanning. Nochtans werden verscheidene van die doelstellingen al lang geleden gelanceerd, toen er veel minder aandacht aan biodiversiteit werd besteed. Stadskankers van weleer worden nu haast als natuurreservaten aangezien. De mentaliteit is veranderd en wij moeten moeilijke beslissingen nemen gelet op tegenstrijdige belangen.

Leefmilieu Brussel stimuleert niet alleen het gebruik van de BAF, maar helpt de directie Stadsvernieuwing van citydev.brussels ook om nieuwe huisvestingsprojecten natuurvriendelijk te maken. De technische voorschriften die daarmee gepaard gaan, staan op de website gidsduurzamegebouwen.brussels.

Er is ook een aanbestedingsovereenkomst met perspective.brussels gesloten voor de begeleiding van acht modelscholen om hoogstaande, milieuvriendelijke aanpassingen door te voeren, die niet alleen de biodiversiteit, maar ook het welzijn van de leerlingen ten goede komen.

Er wordt ook aan een overeenkomst met de Haven van Brussel gewerkt. Die moet een beheersplan ter verbetering van de biodiversiteit in de haven

réglementations urbanistiques pour intégrer la question des biotopes et de la biodiversité.

Le plan nature se concentre sur l'enjeu de la biodiversité. Bruxelles Environnement a ainsi développé différents outils et noué des partenariats en vue de stimuler l'intégration de la biodiversité dans le bâti. Parmi ces outils, mentionnons le CBS, mais aussi le coefficient de potentiel de biodiversité par surface (CBS+) qui ont été intégrés dans une série d'éléments et d'instruments d'aide à la planification, notamment le site web "Guide bâtiment durable".

Le CBS+, en particulier, est un indicateur permettant d'estimer le potentiel de biodiversité par type de projet d'aménagement et d'en obtenir un score. En confrontant le score en situation existante et en situation projetée, il est possible d'estimer les conséquences positives ou négatives du projet de construction ou d'aménagement.

Bruxelles Environnement promeut l'utilisation de l'indicateur dans le cadre de projets concrets en Région bruxelloise : les plans d'aménagement directeurs (PAD), les contrats de quartier durable (CQD) mais aussi des projets privés. L'agence entretient également une collaboration étroite avec citydev.brussels pour recourir à cet indicateur dans le cadre de ses projets de développement urbain.

Par ailleurs, nous devons reconnaître qu'une tension existe entre la nécessité de densifier la ville, qui constitue aussi un impératif écologique, et le maintien voire l'amélioration de la biodiversité.

Mme Parmentier et vous-même avez rappelé que, dans certains projets, ces objectifs étaient en tension. Je signale cependant que plusieurs d'entre eux ont été lancés il y a longtemps déjà, à un moment sans doute où l'on prêtait beaucoup moins attention à la biodiversité. Des endroits qui étaient considérés comme des chancres et dont personne ne se préoccupait sont parfois perçus aujourd'hui quasiment comme des réserves naturelles. Les mentalités ont changé. Nous devons donc en effet prendre des décisions difficiles, compte tenu de certains objectifs qui peuvent entrer en tension. Les discussions vont se poursuivre durant cette législature mais se prolongeront certainement sous la suivante.

opleveren, iets wat de havenbeheerders helemaal zien zitten.

Leefmilieu Brussel overlegt ook met de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM) om bepaalde openbare vastgoedmaatschappijen (OVM's) te helpen om hun projecten milieuvriendelijker te maken.

De strategie van het Natuurplan bestaat erin om biodiversiteitsconventies te sluiten met de belangrijkste gewestelijke organisaties die een aanzienlijke hoeveelheid vastgoed in hun bezit hebben, zodat we een multiplicatoreffect teweeg kunnen brengen. Modelprojecten met dezelfde organisaties bieden de mogelijkheid om ons van de haalbaarheid van zulke projecten te vergewissen.

Er wordt aan de versterking van het Brusselse milieunetwerk gewerkt met workshops die plaatsvonden in vijf buurten die model staan voor de verschillende Brusselse stadscontexten. De workshops leverden input op voor studiebureaus die de doelstellingen voor het milieunetwerk moeten vastleggen en biodiversiteit en stedenbouw in stadsontwikkelingsprojecten moeten verzoenen.

Op termijn moeten die doelstellingen hun weg vinden naar de stedenbouwkundige plannen en reglementen van het Brussels Gewest.

Die benadering levert ook een inventaris op met braakliggende terreinen waar stadsnatuur kan gedijen. Het uiteindelijke doel daarvan is concrete biodiversiteitsprojecten op het getouw te zetten.

We steunen ook burgerinitiatieven via de projectoproep 'Vooruit met de wijk', waardoor burgergroeperingen elk jaar groenvoorzieningen kunnen aanleggen die de lokale natuur ten goede komen.

We bieden het middenveld actieve steun om ons te helpen bij de uitvoering van gemeentelijke of gewestelijke natuuracties. Tussen 2017 en 1 juli 2019 werden er 57 subsidies ten belope van meer dan 1 miljoen euro toegekend.

De gemeenten kunnen op hun beurt ingaan op de jaarlijkse agenda 21-projectoproepen. We bieden

Au-delà de la promotion du CBS, Bruxelles Environnement aide également la direction de la rénovation urbaine de citydev.brussels à promouvoir la réalisation d'aménagements favorables à la nature sur les nouveaux chantiers de construction de logements. Cette aide consiste à réaliser des diagnostics sur les parcelles en projet et à mettre à disposition des clauses techniques concrètes à intégrer dans les cahiers de charges des architectes et des entreprises. Ces prescriptions techniques ont par ailleurs été mises en ligne sur le site web "Guide bâtiment durable" qui reste un document de référence largement consulté par le secteur de la construction.

Une convention de marché conjoint a aussi été signée avec perspective.brussels pour l'accompagnement de huit écoles pilotes afin de promouvoir des aménagements verts de qualité permettant non seulement de renforcer la biodiversité mais aussi le bien-être des élèves.

Une autre convention est également en cours de signature avec le Port de Bruxelles pour la réalisation de plans de gestion favorables à la nature - et donc à la biodiversité - pour les parcelles qu'il gère directement et l'accompagnement de certaines entreprises concessionnaires. Pour avoir discuté avec les gestionnaires du Port, je peux vous assurer qu'ils sont très favorables à l'intégration de ces aspects dans les plans de gestion.

Bruxelles Environnement a également entamé une concertation avec la Société du logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB) en vue d'aider certaines SISF à mettre en place des aménagements plus favorables à la faune et à la flore.

La stratégie du plan nature consiste à signer des conventions biodiversité avec les principaux acteurs régionaux qui détiennent un patrimoine immobilier significatif afin d'assurer l'effet multiplicateur des actions menées. La mise en œuvre de projets pilotes exemplaires avec ces mêmes acteurs permettra de les rassurer quant à la faisabilité et au coût de tels aménagements.

La mission portant sur le renforcement du réseau écologique bruxellois est en cours. Des ateliers de concertation se sont déroulés dans cinq quartiers pilotes représentatifs des différents contextes

ze ook steun bij de invoering van de vergroeningsvergunning.

Het Natuurplan voorziet in een evaluatie van het biodiversiteitsbeleid. De strategie om de biodiversiteit in het Brussels Gewest te behouden en te ontwikkelen, moet dus wel overkoepelend zijn en administraties, privépartners en verenigingen samenbrengen. Ze omvat bewustmaking en begeleiding, wettelijke tools en financiële steun.

urbains bruxellois. Définir des objectifs pour chacun d'eux permettra une extrapolation au niveau régional. Ces ateliers alimentent une réflexion menée par les bureaux d'études chargés de la mission afin de fixer pour le réseau écologique des objectifs visant à allier biodiversité et urbanisme dans les projets de développement urbain.

À terme, ces objectifs ont pour ambition de s'intégrer dans les différents plans et règlements d'urbanisme en Région bruxelloise. C'est ce à quoi je faisais référence en évoquant l'accord de majorité.

Enfin, cette approche permettra la réalisation d'un inventaire des espaces délaissés aptes à accueillir la nature en ville. Le but final de ce dernier est l'élaboration de projets concrets en faveur de la biodiversité.

Nous soutenons également les initiatives citoyennes au travers de l'appel à projets "Inspirons le quartier". Lancé chaque année, il permet à des groupements de citoyens de réaliser des aménagements verts favorables à la nature au niveau local. La liste sélectionnée par le jury fait apparaître une multitude de projets disséminés sur l'ensemble de la Région, qui visent à renforcer la verdurisation et la biodiversité dans les quartiers.

Nous soutenons activement le secteur associatif pour qu'il nous aide dans la mise en œuvre d'actions nature au niveau communal ou régional. Entre 2017 et le 1er juillet 2019, 57 subsides ont été octroyés pour un montant total de plus d'un million d'euros.

Les communes peuvent, quant à elles, répondre aux appels à projets annuels lancés dans le cadre des agendas 21. Nous les soutenons également dans leur initiative visant la mise en place du permis de végétaliser.

S'agissant de l'état d'avancement de la mise en œuvre des politiques en matière de biodiversité, le plan nature prévoit un rapport d'évaluation.

Notre stratégie pour maintenir et développer la biodiversité dans notre Région est donc nécessairement transversale et implique des acteurs administratifs, privés et associatifs. Elle compte sur

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) *(in het Frans).*- *De kwestie omvat uiteenlopende aspecten, van renovatie van gebouwen tot het behoud van kleine natuurpercelen in de stad en braakliggende terreinen. Dat kan tot spanningen leiden in een stad, die we willen verdichten. Dat mag ons er niet van weerhouden inspanningen te leveren voor een grotere biodiversiteit.*

Het verheugt me dat u samen met uw collega's de stedenbouwkundige regels wilt bijsturen. We hopen dat er gauw een overkoepelende aanpak komt.

De natuur is verbazingwekkend veerkrachtig als we haar een handje helpen. We hebben de bevoegdheden en de middelen om van Brussel een voorbeeldgewest te maken. Daartoe moeten alle gewestelijke administraties de nodige aandacht aan biodiversiteit besteden, iets wat niet altijd gebeurt, denk maar aan de richtplannen van aanleg Reyers en Josaphat.

Er is zeker ruimte voor verbetering. We hopen dat de beleidsmakers aandachtiger worden en op bepaalde standpunten terugkomen. Dat kan in samenwerking met organisaties en burgers in het kader van richtplannen van aanleg.

Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo) *(in het Frans).*- *Het is belangrijk dat we bij het uittekenen van beleid rekening houden met de gevolgen van*

des outils de sensibilisation et de guidance, des leviers légaux et du soutien financier.

Nous aborderons donc ces questions dans un souci d'ouverture et d'exhaustivité, en utilisant un maximum de leviers.

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- Cette question couvre de multiples aspects, de la rénovation des bâtiments à la préservation de poches de nature en ville, y compris dans des espaces délaissés. Cela peut créer des tensions dans le cadre d'une ville que l'on souhaite de plus en plus densifiée. Nous ne pouvons nous considérer comme exemptés des efforts nécessaires à la préservation de la biodiversité, d'autant moins que nous disposons d'une série de leviers en la matière.

J'entends avec intérêt votre volonté de faire évoluer les réglementations urbanistiques et de rencontrer vos homologues à ce sujet, en particulier M. Smet. Espérons que cette dimension transversale sera prise à bras-le-corps.

La nature a une capacité de résilience étonnante si on l'aide un peu lorsqu'elle est fragilisée. Nous avons les compétences et les moyens de faire de Bruxelles une Région exemplaire, même si cette question dépasse largement ses frontières. Cela passe par une attention soutenue de votre administration, mais aussi de l'ensemble des départements de la Région. Il y a parfois sur ces points un manque d'attention, par exemple pour le plan d'aménagement directeur (PAD) Reyers, qui prévoyait de raser un bois, ou le PAD Josaphat.

Nous disposons d'une marge d'amélioration. Souhaitons que ceux qui prennent les décisions dans cette Région se montrent davantage attentifs et réexaminent certaines positions. Cela peut parfaitement se faire, singulièrement dans le cadre des PAD, en collaboration avec les associations et les citoyens.

Il reste du pain sur la planche et nous aurons certainement l'occasion d'y revenir.

Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).- Nous avons mis le doigt sur un point important, à savoir la rénovation des bâtiments et les conséquences

renovatie van gebouwen voor het onderkomen van holenbroeders.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

**AAN DE HEER ALAIN MARON,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET KLIMAATTRANSITIE,
LEEFMILIEU, ENERGIE EN
PARTICIPATIEVE DEMOCRATIE,**

betreffende "de dreiging van afschaffing van de spoor aansluiting in de Haven van Brussel".

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) *(in het Frans).*- *De Haven van Brussel is belangrijk voor de Brusselse economie. De hoeveelheid goederen die er verwerkt worden, stijgt jaar na jaar en de voordelen van het gebruik van water- en spoorwegen voor het vervoer van goederen zijn onmiskenbaar.*

De multimodale aard van de containerterminal hangt mee af van de spoor aansluiting op de rechteroever van de voorhaven. In 2000 heeft Infrabel die nog heraangelegd om ze beter geschikt te maken voor goederentreinen, maar nu stelt het voor om de aansluiting af te schaffen tegen juni 2020. Een dergelijke beslissing zou fnuikend zijn voor de verdere ontwikkeling van de haven.

De binnenhavens bieden een aangepast antwoord op het vraagstuk van de stedelijke distributie. Als de spoor aansluiting verdwijnt, betekent dat automatisch meer vrachtwagens op de Brusselse wegen. De Haven van Brussel heeft Infrabel daarover aangesproken, maar tot dusver zonder resultaat.

Het afschaffen van die spoor aansluiting zou niet alleen onaanvaardbaar zijn, het houdt ook een schending in van het reglement van het Trans-Europese Transportnetwerk (TEN-T). Daarin wordt immers bepaald dat de lidstaten ervoor

potentielles sur les abris pour oiseaux cavernicoles. Il est donc impératif d'intégrer cette dimension dans nos réflexions.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

**À M. ALAIN MARON, MINISTRE DU
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉ DE
LA TRANSITION CLIMATIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT, DE L'ÉNERGIE
ET DE LA DÉMOCRATIE
PARTICIPATIVE,**

concernant "la menace de suppression du raccordement ferroviaire au Port de Bruxelles".

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- Le Port de Bruxelles joue un rôle non négligeable dans l'économie bruxelloise. Le nombre de tonnages qui y sont traités est en augmentation au fil des années. Les bienfaits du recours à la voie d'eau et au chemin de fer pour le transport de marchandises sont indiscutables. Le Port de Bruxelles accroît chaque année le nombre de conteneurs transitant par Bruxelles pour approvisionner les entreprises établies dans la Région de Bruxelles-Capitale et sa proche périphérie.

Le terminal multimodal à conteneurs a le grand avantage de présenter un caractère plurimodal permettant le passage de conteneurs et de certains matériaux encombrants de la voie d'eau à la route et, ainsi, au chemin de fer. Le port dispose en effet d'un raccordement ferroviaire installé sur la rive droite de l'avant-port.

Au début des années 2000, Infrabel a procédé à un aménagement du faisceau de rails à l'avant-port afin d'améliorer l'acheminement des trains de marchandise devant le desservir. Qui pourrait imaginer que ce raccordement pouvant donner lieu à des développements ultérieurs pour les activités portuaires soit remis en question par Infrabel, au point d'annoncer qu'il y sera mis fin en juin 2020 ? Si une telle décision devait être confirmée, le Port de Bruxelles serait privé d'une fonction essentielle

moeten zorgen dat hun binnenhavens verbonden zijn met wegen of spoorwegen.

De Haven van Brussel vraagt niet alleen dat de aansluiting behouden blijft, maar ook dat Infrabel die naar behoren onderhoudt. De verschillende beroepsprocedures die de Haven van Brussel daarover heeft aangespannen, lijken echter niets op te leveren.

De tijd dringt. Heeft het gewest nog een ultieme onderhandelingspoging gedaan om Infrabel te doen afzien van zijn plannen om de aansluiting af te schaffen?

à son développement : le transport de marchandises par train.

Infrabel a effectivement prévu la fin de l'exploitation du réseau C2 situé sur le site de Schaerbeek-Formation, en assurant le raccordement avec les voies installées à l'avant-port, au plus tard le 31 décembre de cette année.

L'enjeu majeur actuel des ports intérieurs est d'apporter des réponses adaptées à la problématique de la distribution urbaine. Ne pas pouvoir disposer d'une connexion ferroviaire au Port de Bruxelles reviendrait inévitablement à provoquer l'augmentation du nombre de camions circulant sur nos voiries. Malgré les démarches entreprises auprès d'Infrabel pour éviter ce démantèlement, aucune suite favorable n'a été donnée au Port de Bruxelles jusqu'à présent.

Le temps presse et la suppression de la connexion ferroviaire avec le Port de Bruxelles, érigée en 1934, reste purement inacceptable. Le démantèlement du réseau ferroviaire desservant le port serait, en outre, une violation du règlement relatif au réseau transeuropéen de transport (RTE-T).

Comme le stipule l'article 15 du règlement relatif au RTE-T, les États membres veillent à ce que les ports intérieurs soient reliés aux infrastructures routières ou ferroviaires.

Le Port de Bruxelles sollicite non seulement le maintien de la desserte, mais également la garantie du parfait état de fonctionnement de celle-ci et l'obligation, à charge d'Infrabel, de procéder à son entretien dans les règles de l'art.

Les divers recours menés par le Port de Bruxelles pour conserver le raccordement ferroviaire avec l'avant-port semblent rester sans suite favorable alors qu'il s'agit d'un enjeu crucial.

En conséquence et vu le très court délai qui reste avant qu'Infrabel ne procède au démantèlement du faisceau ferroviaire assurant la connexion avec l'avant-port, j'aimerais savoir si la Région a entrepris les négociations de la dernière chance avec Infrabel pour qu'elle renonce à son projet de supprimer le raccordement au réseau Infrabel du faisceau de voies installé à l'avant-port. Celui-ci

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *Er lopen al ruim een eeuw spoorlijnen naar de Haven van Brussel. In de loop der tijden zijn er veel daarvan ontmanteld, zonder inspraak van de Haven van Brussel of het Brussels Gewest. In plaats van de oorspronkelijke vier zones is er nog maar een met de spoorlijn verbonden, namelijk de voorhaven.*

Ik ben het met u eens dat het reglement van het Trans-Europese Transportnetwerk (TEN-T) voorschrijft dat de bestaande infrastructuur gehandhaafd blijft. Ook de Europese Commissie vraagt dat.

Zeker nu iedereen op zoek is naar alternatieven voor het vrachtvervoer op de weg, zou het een betreuwenswaardige beslissing zijn om de spoorlijn naar de haven af te schaffen. In de gewestelijke beleidsverklaring wordt dan ook meermaals benadrukt dat een spooraansluiting voor het goederenvervoer belangrijk is.

Verschillende ondernemingen in de haven hebben trouwens plannen waarvoor ze de spoorlijn nodig hebben. Zo is het Europees Centrum voor Fruit en Groenten (ECFG) vragende partij voor een treinverbinding tussen Brussel en Valencia voor het vervoer van fruit. Het zou gaan om drie treinen per week met telkens 35 containers, waardoor er dus heel wat vrachtwagens uit het verkeer zouden verdwijnen.

Ook voor de creatie van een multimodaal knooppunt op de site Schaarbeek-Vorming is de treinverbinding nodig. Ik kom daar later op terug.

Ondanks de talrijke constructieve vergaderingen met alle betrokkenen is er nog geen oplossing gevonden om de ontmanteling van de spoorlijn in de voorhaven te voorkomen.

Infrabel wil het koninklijk besluit van 31 december 2004 naleven. Daarin staat dat het terrein van 40 ha dat eigendom is van het Fonds voor Spoorweginfrastructuur (FSI) ten laatste tegen 31 december 2020 door de NMBS gesaneerd en door Infrabel ontmanteld moet worden. Anders is

représente un enjeu essentiel dans le développement des activités portuaires.

M. Alain Maron, ministre.- La zone portuaire de Bruxelles a disposé d'une desserte ferroviaire importante depuis le début du XXe siècle. Quatre zones étaient desservies : le site de Tour & Taxis, le centre TIR, l'avant-port, rive gauche ainsi que deux zones dans l'avant-port, rive droite.

Cependant, au fil du temps, de nombreuses voies ferroviaires ont été démantelées, sans que le Port de Bruxelles ou la Région bruxelloise n'aient pu intervenir. En trente ans, le nombre de zones portuaires desservies par le rail est passé de quatre à une, soit de 7,4 km à 1,8 km de voies ferrées. Actuellement, seules deux zones sont desservies par le secteur du fret ferroviaire en Région bruxelloise, à savoir l'avant-port et le site Audi à Forest.

Le maintien de ces dessertes ferroviaires est d'autant plus important que je partage avec vous le fait que l'inscription du port dans le réseau transeuropéen de transport (RTE-T) postule, ainsi que le demande la Commission européenne, le maintien de toutes les infrastructures existantes, dont les connexions ferroviaires, qui sont indispensables à l'intermodalité.

À l'heure où des alternatives durables doivent être trouvées au transport de marchandises par la route, il s'agit là d'une décision regrettable, d'autant que le trafic ferroviaire est, au même titre que le trafic par voie d'eau, un axe essentiel de développement de la zone portuaire.

J'en veux pour preuve notre déclaration de politique régionale, qui contient plusieurs références à la nécessité de maintenir une desserte ferroviaire de marchandises et de mettre en place une plate-forme logistique "eau-rail-route" sur le site de Schaarbeek-Formation.

Tout l'enjeu du maintien de la desserte ferroviaire réside dans les activités futures qui seront élaborées par les entreprises concessionnaires du Port de Bruxelles et les autres utilisateurs potentiels du rail.

Je citerai, par exemple, le démarrage prochain d'une liaison ferroviaire entre Bruxelles et Valence pour le transport de fruits vers le Centre européen

Infrabel het FSI een boete van 7 miljoen euro verschuldigd.

De eerder vermelde vergaderingen hadden plaats tussen mei 2017 en mei 2019. De Haven van Brussel, Infrabel, het FSI, het Brussels Gewest, de federale overheid en citydev.brussels waren er vertegenwoordigd.

Omdat er nog geen oplossing was, heeft de Haven van Brussel Infrabel op 12 oktober 2018 gedagvaard voor de rechtbank van eerste aanleg. Het gewest en Lineas, de voornaamste uitbater van goederentreinen, sloten zich daarbij aan.

De pleidooien zijn gepland voor het najaar van 2020. Het is dus niet zeker dat er voor 31 december 2020 een uitspraak komt. Daarom heeft de haven gezocht naar juridische manieren om de ontmantelingswerken te laten stilleggen in afwachting van een uitspraak ten gronde.

Op 14 maart 2019 diende de haven samen met het gewest een verzoek om voorlopige maatregelen in. Hun bedoeling was dat de rechter Infrabel zou verbieden om de ontmanteling voort te zetten. De pleidooien vonden plaats op 28 november 2019 en het is nu wachten op de uitspraak.

Op 12 juli 2018 vroeg de Brusselse regering citydev.brussels om onderhandelingen aan te knopen over de aankoop van het terrein van 40 ha, in overleg met perspective.brussels, de Haven en de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (MSI). Die waren bijna afgerond toen het FSI ze onderbrak in mei 2019.

De Haven van Brussel heeft al de noodzakelijke middelen opzijgezet voor de inrichting van een multimodaal logistiek platform, maar dat hangt af van het behoud van de spoorverbinding. Ik zal de regering dan ook verzoeken het mandaat van citydev.brussels te bevestigen, zodat het kan proberen de onderhandelingen met het FSI nieuw leven in te blazen.

Het Brussels Gewest, de Haven van Brussel en alle betrokken Brusselse instellingen van openbaar nut doen al het mogelijke om ervoor te zorgen dat de spoorverbinding van de voorhaven behouden blijft.

de fruits et légumes (CEFL). Le CEFL est demandeur de cette nouvelle liaison et Lineas, le principal opérateur du trafic de marchandises, élabore à l'heure actuelle avec l'opérateur Shuttlewise une proposition concrète pour la mettre en place. Ce trafic représente un transfert modal important de la route vers le rail (la fréquence potentielle est de trois trains par semaine, avec 35 conteneurs chacun).

Un autre projet d'envergure est la création d'un terminal ferroviaire sur le site de Schaerbeek-Formation dans le cadre de la mise en œuvre d'une plate-forme multimodale après l'acquisition du site par citydev.brussels. Je reviendrai sur ce point ultérieurement.

Pour ce qui concerne le faisceau C2, qui se situe sur le site de 40 ha appartenant au Fonds de l'infrastructure ferroviaire (FIF) et qui fait l'objet de votre question, aucune solution n'a malheureusement pu être dégagée jusqu'à présent pour éviter son démantèlement, et ce malgré de nombreuses réunions constructives avec l'ensemble des parties concernées.

Infrabel souhaite, en effet, respecter l'arrêté royal du 31 décembre 2004, qui stipule que le terrain de 40 ha appartenant au FIF situé sur le site de Schaerbeek-Formation doit être dépollué par la SNCB et démantelé par Infrabel pour le 31 décembre 2020 au plus tard. Si ce n'est pas le cas, des pénalités de 7 millions d'euros seront à payer au FIF par Infrabel.

Les différentes réunions que j'ai évoquées ont eu lieu de mi-mai 2017 à mi-mai 2019. Elles rassemblaient des représentants du Port de Bruxelles, d'Infrabel, du FIF, de la Région de Bruxelles-Capitale, de l'État fédéral et de citydev.brussels qui se portait acquéreur du site de 40 ha.

Aucune solution ne semblant se dégager à l'automne 2018, le Port de Bruxelles a assigné Infrabel, le 12 octobre 2018, devant le tribunal de première instance de Bruxelles. La Région, et plus particulièrement son gouvernement, qui soutient pleinement le port, s'est jointe à la cause, de même que Lineas, le principal opérateur du trafic de marchandises.

De parlementsleden van de MR, en in het bijzonder de heer van Goidsenhoven, kunnen hopelijk de bevoegde federale minister, die hun partijgenoot is, ervan overtuigen om de kafkaïaanse spanningen tussen de federale instellingen, het gewest en de betrokken federale onderneming weg te nemen en het algemeen belang te laten primeren. Ik bedoel overigens niet alleen inzake deze kwestie, maar ook met betrekking tot andere disputen tussen het Brussels Gewest, de NMBS en Infrabel. Ik sta ook met de federale minister in contact, maar het is altijd nuttig als ik wat hulp krijg.

Les audiences de plaidoiries sont prévues à l'automne 2020. Un jugement n'est pas certain avant le 31 décembre 2020. Dès lors, le Port de Bruxelles, avec l'aide de ses conseils, a réfléchi à la façon de faire cesser les travaux de démantèlement de manière judiciaire avant qu'une décision n'intervienne sur le fond.

Le Port a introduit, le 14 mars 2019, une demande de mesures avant dire droit, conformément à l'article 19 du Code judiciaire, pour interdire à Infrabel de démanteler le faisceau ferroviaire à l'avant-port. La Région s'est également jointe à la cause. L'audience de plaidoiries a eu lieu le 28 novembre 2019. Le dossier a été plaidé et est, à l'heure actuelle, en délibéré. Nous ne disposons donc encore ni de la décision, ni de la date de décision du tribunal.

Comme stipulé précédemment, citydev.brussels s'est porté acquéreur du site de 40 ha appartenant au FIF. En effet, le 12 juillet 2018, le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a décidé de charger citydev.brussels de négocier l'acquisition de ce site, en concertation avec les autres acteurs régionaux concernés : perspective.brussels, le Port de Bruxelles et la Société d'aménagement urbain (SAU). Ces négociations étaient sur le point d'aboutir quand elles ont été interrompues par le FIF, en mai 2019.

Il faut noter que le conseil d'administration du Port de Bruxelles a, d'ores et déjà, décidé de réserver les budgets nécessaires à la création d'une plate-forme multimodale logistique, à condition de maintenir la desserte ferroviaire. Je vais, dès lors, proposer au gouvernement de confirmer ce mandat donné à citydev.brussels afin qu'il puisse essayer de relancer les négociations avec le FIF.

Pour conclure, la Région, le Port de Bruxelles ainsi que tous les organismes d'intérêt public (OIP) bruxellois concernés ont pris et continuent à prendre toutes les mesures nécessaires au maintien et au renforcement de la desserte ferroviaire de marchandises à l'avant-port de Bruxelles.

Je vous propose de refaire le point sur la question après l'adoption du jugement avant dire droit énoncé ci-avant.

Je compte sur le concours des parlementaires, et particulièrement celui de M. Van Goidsenhoven,

pour sensibiliser le ministre fédéral de tutelle et résoudre les tensions absurdes entre les institutions fédérales, la Région et l'entreprise fédérale en question. Nos discussions relatives au plan national énergie-climat (PNEC), et notre évocation de la politique fédérale m'ont permis d'entamer des échanges avec la ministre fédérale qui avait eu vent de nos conversations. J'estime extrêmement positif que nous disposions de canaux supplémentaires pour faire passer des messages.

Si le groupe MR bruxellois est favorable au maintien des faisceaux ferroviaires, il serait bien inspiré de le faire savoir au niveau fédéral. Le ministre de tutelle est justement membre du MR lui aussi. Les affrontements juridiques que nous connaissons dans le cadre de ce dossier sont absurdes. Il est inconcevable de voir Infrabel démanteler des voies ferrées et empêcher la Région d'acquérir un terrain où elle veut développer de l'intermodalité à partir d'un modèle économique qui tient la route et, par ce démantèlement, bloquer le report modal de la route vers le rail parce que les opérateurs dépendant du niveau fédéral persistent à poursuivre des décisions antédiluviennes. C'est une situation kafkaïenne comme peut en générer notre petit pays.

Je vous invite à intercéder et rappelle que d'autres questions sont bloquées en raison de rivalités qui opposent la Région bruxelloise, la SNCB et Infrabel. Parfois, l'opérateur ferroviaire ne tient pas pleinement compte de l'intérêt général, au-delà de son intérêt particulier.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) *(in het Frans).*- *Ik probeer mijn steentje bij te dragen om een oplossing te vinden voor deze complexe aangelegenheid.*

In afwachting van de gerechtelijke uitspraak hebt u de onderhandelingen opnieuw gestart. Ik reken op de goede wil van iedereen om tegen het einde van het jaar een oplossing te vinden die getuigt van gezond verstand.

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) *(in het Frans).*- *Mijnheer de minister, u moet zich*

M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR).- On connaît la complexité de certains dispositifs. En tant que modeste député, j'essaie d'apporter ma pierre à l'édifice.

Nous allons attendre la décision du tribunal. Pour le reste, je note que vous avez relancé les négociations entamées par votre prédécesseur. Il faudra compter sur la bonne volonté des uns et des autres pour tenter de trouver, d'ici la fin de l'année, une solution de bon sens dans une situation apparemment complexe, et éviter des conséquences irréversibles.

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- En tant qu'administrateur du Port de Bruxelles, je

goed informeren over de werkelijke situatie. Het is wat gemakzuchtig om de federale regering met de vinger te wijzen. Ook het gewest draagt een verantwoordelijkheid.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM

**AAN DE HEER ALAIN MARON,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET KLIMAATTRANSITIE,
LEEFMILIEU, ENERGIE EN
PARTICIPATIEVE DEMOCRATIE,**

betreffende "de milieuproblematiek van de nagelstudio's in de Centrumgalerij te Brussel".

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- De Centrumgalerij telt een dertigtal handelspanden. In 2015 waren er vier nagelstudio's, intussen zijn het er tweeëntwintig. Door de toename van het aantal nagelstudio's en de gebruikte producten is de lucht in de Centrumgalerij niet meer geschikt om in te ademen, iets wat een deurwaarder al heeft vastgesteld. De vervuiling is bijzonder sterk tijdens periodes van grote drukte of tijdens warme lente- of zomerdagen.

Ik ben niet de enige die zich zorgen maakt. Burgers en gemeentelijke mandatarissen hebben het probleem al eerder aangekaart. Zij probeerden met de mede-eigenaars tot een oplossing te komen, maar dat heeft niets opgeleverd. Daarop werd een beroep op Leefmilieu Brussel gedaan, dat het dossier aan de afdeling Inspectie vervuilde gronden heeft bezorgd.

Leefmilieu Brussel heeft meerdere luchtanalyses laten uitvoeren in de Centrumgalerij en ze bij gebrek aan Brusselse normen of aanbevelingen voor de luchtkwaliteit in gesloten ruimten vergeleken met de grenswaarden die in andere gewesten van toepassing zijn. Uit die vergelijking bleek dat de waarden hoog uitvielen in verhouding tot de indicatieve binnennormen die in Vlaanderen

conseillerais au ministre de bien s'informer sur la situation réelle. Nous renvoyer à l'échelon fédéral est un peu facile, car la situation est bien plus compliquée et la responsabilité régionale, bien plus importante que vous ne l'admettez.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME VIVIANE TEITELBAUM

**À M. ALAIN MARON, MINISTRE DU
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉ DE
LA TRANSITION CLIMATIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT, DE L'ÉNERGIE
ET DE LA DÉMOCRATIE
PARTICIPATIVE,**

**concernant "la problématique
environnementale des ongleries galerie du
Centre à Bruxelles".**

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Nous avons appris par la presse, il y a quelques mois, que la galerie du Centre était un lieu privilégié de traite d'êtres humains exploités dans ses très nombreuses ongleries. Cette nouvelle est certes accablante, mais elle n'est pas de votre ressort. C'est sur un autre aspect de cette galerie que j'aimerais vous interroger : le problème environnemental et sanitaire que posent ces ongleries.

La galerie du Centre est composée d'une trentaine d'unités commerciales et à vu, en 2015, cinq ongleries s'installent dans les locaux commerciaux du rez-de-chaussée. Depuis lors, ces commerces se développent de manière fulgurante. En quatre ans, ils sont passés de 5 à 22.

La multiplication de tels magasins dans un lieu aussi confiné qu'est celui des galeries et les produits utilisés ont rendu l'air ambiant totalement irrespirable, ce qui a d'ailleurs été constaté par huissier. Cette pollution est particulièrement aiguë en période de grande activité ou pendant les journées plus chaudes du printemps et de l'été. La cause en est la puissante odeur et les particules de solvants, en plus de l'utilisation d'acrylique, dont les émanations toxiques envahissent, outre

voor oplosmiddelen gelden. Aan de bioscoopingang is de concentratie van oplosmiddelen sinds 2015 bijna verviervoudigd.

De luchtkwaliteit in de galerij wordt dus sterk vervuild door dampen uit de nagelstudio's. Aangezien we 80% van onze tijd binnen doorbrengen, is de luchtkwaliteit binnenshuis erg belangrijk. Wat kan Leefmilieu Brussel, behalve metingen, doen om de luchtkwaliteit in openbare binnenruimtes te waarborgen? Kan het de gemeten waarden toetsen aan normen van het Brussels Gewest of baseert het zich louter op de normen van andere gewesten of internationale normen?

Het merendeel van de panden in de galerij had al sinds 2014 geen milieuvergunning meer. Die werd in mei 2019 onder strikte voorwaarden toegekend:

- een verbod op het verdere gebruik van de voorraad oplosmiddelen in de nagelstudio's;

- een verbod op het gebruik van de wandelgangen van de galerij als afvoer voor dampen uit de panden;

- de ontmanteling van de ventilatiesystemen waarvan de afvoer uitkomt in de galerij.

Ik heb aan den lijve vastgesteld dat er sindsdien niets is veranderd. De exploitanten werken nog altijd met open deuren en hebben hun ventilatiesysteem naar de galerij niet dichtgemaakt, met een ondraaglijke geur tot gevolg.

Waarom heeft het gewest geen normen voor de binnenlucht? Bekijkt de regering hoe ze daar verandering in kan brengen? Hebt u studies over de luchtkwaliteit in openbare binnenruimtes in het gewest?

Sinds de toekenning van de milieuvergunning zijn er geen aanpassingen gebeurd. Wanneer mogen we een inspectie verwachten?

Welke middelen heeft Leefmilieu Brussel om de naleving van de voorwaarden uit de milieuvergunning af te dwingen? Wanneer worden er sancties opgelegd? De volksgezondheid staat op het spel.

l'ensemble de la galerie, la réception et les lieux jouxtant les salles de cinéma.

Je ne suis pas la seule à me préoccuper de ce problème. Des citoyennes et citoyens exaspérés, et des responsables communaux comme M. Coomans de Brachène, l'ont fait avant moi. Il a été tenté de trouver des solutions au sein de l'assemblée des copropriétaires. Ne constatant aucun résultat, Bruxelles Environnement a été sollicitée et a transmis le dossier à la division inspectorat et sols pollués.

Bruxelles Environnement a procédé à plusieurs analyses de l'air dans la galerie du Centre, mettant en garde sur le fait qu'en l'absence de législation bruxelloise fixant les normes ou recommandations en matière de qualité de l'air dans les espaces fermés, les mesures étaient comparées à titre indicatif aux valeurs limites imposées dans d'autres Régions.

Les résultats des mesures prises par Bruxelles Environnement mettent en évidence des valeurs élevées au regard des normes indicatives de qualité de l'air intérieur en Flandre pour les solvants totaux. Les concentrations en solvants totaux ont presque quintuplé à l'entrée du cinéma par rapport à 2015.

Le rapport montre donc que la qualité de l'air à l'intérieur de la galerie est hautement affectée par les émanations en provenance de ces ongleries. Dans cette commission, nous nous sommes à maintes reprises intéressés à la qualité de l'air que nous respirons à l'extérieur, dans nos rues et nos parcs, mais qu'en est-il de la qualité de l'air dans les lieux fermés fréquentés par le public ? Nous passons en moyenne 80 % de notre temps à l'intérieur de bâtiments, que ce soit à la maison, au travail ou pour des activités de loisirs. La qualité de l'air que nous y respirons a donc une énorme importance.

À part mesurer, que peut faire Bruxelles Environnement pour garantir que l'air inhalé dans les lieux publics intérieurs est sain ? Dispose-t-elle de valeurs de mesures propres à notre Région ou uniquement fondées sur des prescrits d'autres Régions, comme la Flandre, ou internationaux,

Heeft Leefmilieu Brussel nagegaan wat de gevolgen voor de woningen boven de winkels zijn?

Wat wil het gewest ondernemen om een einde te maken aan de giftige dampen in het centrum van de stad, om nog maar te zwijgen over de mensenhandel.

Het gewest zou er een erezaak van moeten maken om de naleving van de regels in de galerij af te dwingen. Wanneer zult u ingrijpen om de lucht in de galerij veilig te maken voor menselijke consumptie?

comme ceux de Paris ? Sur quelle base décide-t-elle de procéder à des évaluations ?

En avril 2019 s'est tenue une commission de concertation pour l'octroi d'un permis d'environnement. La plupart des unités commerciales de la galerie n'en disposaient plus depuis 2014. Le permis a été octroyé en mai 2019 sous de strictes conditions :

- interdire la poursuite de l'exploitation des stocks de solvants entreposés actuellement au sein des ongleries et, par là, suspendre les activités de manucure liées à ces stocks de solvants ;
- interdire l'usage de l'espace de circulation de la galerie comme lieu de rejet d'air en provenance des cellules commerciales, de manière mécanique et/ou passive ;
- démanteler tous les petits groupes de ventilation installés au sein de certaines cellules commerciales dont l'extraction débouche dans la galerie, et obturer les ouvertures ainsi formées en façade des magasins concernés.

Depuis lors, j'ai constaté que rien n'avait changé : les exploitantes et exploitants travaillent toujours portes ouvertes et n'ont pas masqué leurs ouvertures en façade pour mettre fin aux rejets vers la galerie ; les conduits d'aération sont toujours tournés vers l'intérieur de la galerie ; l'odeur y est insoutenable, cela jusque dans le cinéma.

Je me suis sentie mal. J'ai dû m'asseoir comme si j'avais été intoxiquée. Je vous suggère d'aller prendre un café dans cette galerie... Nous pouvons parler en l'espèce de non-assistance à personne en danger.

Pourquoi notre Région ne fixe-t-elle pas de normes ou de recommandations sur la qualité de l'air intérieur ? Votre gouvernement est-il en train d'étudier les modalités permettant de remédier à ce manque ?

Disposez-vous d'études sur la qualité de l'air dans les espaces publics fermés de notre Région ?

Étant donné qu'aucun réaménagement n'a été réalisé dans cette galerie, depuis la délivrance du permis d'environnement, pour se conformer à celui-ci et améliorer la qualité de l'air, une

inspection est-elle prévue ? Quand ? Dans le cas contraire, qu'attendez-vous ?

De quels moyens de contrainte dispose Bruxelles Environnement pour assurer le bon respect du permis ? Le Code de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale fixe en son article 31 les sanctions en cas d'infraction. Quand ces sanctions seront-elles effectives ? J'ajoute qu'il s'agit bien d'une infraction de catégorie 2, voire de catégorie 1, car la santé humaine est mise en danger ou susceptible de l'être.

Bruxelles Environnement a-t-elle évalué les impacts sur les habitations situées au-dessus de ces commerces ?

J'aimerais donc simplement savoir si la Région entend agir pour mettre un terme à l'émanation de substances toxiques en plein centre de notre capitale, sans même évoquer les questions relatives aux droits humains et à la traite des êtres humains.

La Région devrait mettre un point d'honneur à faire respecter le droit dans cette galerie. En définitive, quand et comment allez-vous agir pour rétablir un environnement sain pour les promeneurs et promeneuses, les clients et clientes, les employés et employées de cette galerie ?

Lorsque je m'y suis rendue il y a quelques semaines, des enfants s'y trouvaient avec leurs mamans. Ils y restent donc plus d'une heure, parfois plusieurs fois par mois.

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *Het Brussels Gewest heeft inderdaad geen normen voor de binnenlucht, maar Leefmilieu Brussel heeft een aantal aanbevelingen voor patiënten van wie de arts een beroep op de Regionale Cel voor Interventie bij Binnenhuisvervuiling (RCIB) heeft gedaan en bij wie de binnenhuisvervuiling in kaart is gebracht.*

Leefmilieu Brussel heeft algemene aanbevelingen die op de website staan. Voor scholen zijn de aanbevelingen ook opgenomen in een gids met de titel 'Schone lucht op school'.

M. Alain Maron, ministre.- Il n'existe effectivement pas de normes relatives à l'air intérieur en Région Bruxelloise, mais Bruxelles Environnement a établi une série de recommandations destinées notamment aux patients dont le médecin a fait appel à la cellule régionale d'intervention en pollution intérieure (Cripi), et qui ont donc bénéficié d'un diagnostic de pollution intérieure dans leur habitation.

Lorsqu'un médecin suspecte chez une personne la présence d'une pathologie liée à une mauvaise qualité de l'air, il peut faire appel aux services de Bruxelles Environnement. Ces services sont très

Leefmilieu Brussel besteedt voortdurend aandacht aan de binnenlucht. Momenteel neemt het twee projecten om de luchtkwaliteit in openbare binnenruimtes te meten, in overweging. Vaak blijkt dat de binnenlucht van slechtere kwaliteit is dan de buitenlucht.

Voor de Centrumgalerij werd er inderdaad een milieuvergunning met een heleboel voorwaarden afgeleverd. Op 14 oktober 2019 vond er een inspectie plaats.

Er werden inderdaad inbreuken vastgesteld en op 20 november 2019 kregen de bedrijven een waarschuwing en het verzoek om de inbreuken te verhelpen. Na de waarschuwingstermijn volgt een nieuwe inspectie.

Als er een inbreuk met betrekking tot een milieuvergunning wordt vastgesteld, kunnen de toezichthoudende ambtenaren van Leefmilieu Brussel een waaier van juridische maatregelen nemen, gaande van een waarschuwing tot een ingebrekestelling, eventueel in combinatie met preventiemaatregelen. Ze kunnen hun proces-verbaal van de inbreuk naar de procureur des Konings sturen met de gedeeltelijke of volledige stopzetting van de activiteit tot gevolg.

Toezichthoudende gemeentebeambten hebben dezelfde bevoegdheden als de inspecteurs van Leefmilieu Brussel, maar dan op het grondgebied van hun gemeente.

Er is dus een procedure lopende, aangezien er inbreuken werden vastgesteld. Ik kan niet voorspellen wat de uitkomst ervan wordt. Overigens ontving Leefmilieu Brussel geen enkele klacht over de luchtkwaliteit van de omwonenden tijdens de behandeling van de vergunningsaanvraag. Wel tekende een voormalig bewoner tijdens het openbaar onderzoek bezwaar aan, maar dat ging over de luchtkwaliteit in de galerij, niet in de woningen.

Leefmilieu Brussel heeft ook alleen de luchtkwaliteit in de galerij gemeten, want het is niet gemachtigd om op eigen initiatief woningen te betreden. Maar als de voor de galerij opgelegde normen worden nageleefd, zou dat moeten volstaan voor een voldoende goede luchtkwaliteit in de woningen en in de galerij.

professionnels et parfaitement équipés pour poser les diagnostics adéquats : ils placent des instruments de mesure pendant un certain temps et rendent ensuite compte de leur diagnostic à la personne concernée ainsi qu'au médecin.

Ces services ont formulé des recommandations plus générales, répertoriées par thème et téléchargeables sur le site internet de Bruxelles Environnement. En milieu scolaire, des recommandations sur l'air intérieur ont également été proposées via un guide intitulé Scol'Air, édité en mai 2019 et également téléchargeable sur le site de Bruxelles Environnement.

Le thème de l'air intérieur est continuellement abordé chez Bruxelles Environnement, au travers de divers projets. À titre d'exemple, des projets de mesure de qualité de l'air intérieur dans les espaces publics sont actuellement à l'étude. Il apparaît souvent que, où que l'on se trouve, l'air intérieur est plus vicié que l'air extérieur. Je reviendrai plus tard sur les raisons pour lesquelles il est difficile de légiférer en la matière.

Concernant le cas précis de la galerie du Centre, un permis d'environnement a effectivement été délivré, assorti de toute une série de conditions, que vous avez détaillées. Une inspection a été réalisée le 14 octobre 2019 à l'initiative de l'inspectorat.

Des infractions y ont bel et bien été constatées et un avertissement a été envoyé le 20 novembre dernier, demandant de remédier à la situation.

Une nouvelle visite d'inspection est prévue après échéance du délai d'avertissement et en fonction des éléments de réponse communiqués par les contrevenants.

À la suite d'un constat d'infraction relatif à un permis d'environnement, les agents chargés de la surveillance de Bruxelles Environnement disposent d'un panel de mesures juridiques qui vont de l'avertissement à la mise en demeure, accompagnés ou non de mesures de prévention. Les agents peuvent au besoin faire parvenir un procès-verbal d'infraction au procureur du Roi, pouvant entraîner la cessation partielle ou totale d'une activité ou la fermeture d'une installation.

Les agents communaux chargés de la surveillance exercent les mêmes compétences que les

Tot slot heb ik de inspectie gevraagd om me op de hoogte te houden van wat de follow-upcontroles uitwijzen. We kunnen inderdaad niet toestaan dat er een wetteloze zone ontstaat.

Het lijkt me uiterst moeilijk om luchtkwaliteitsnormen op te leggen in privéruimtes. Een groot deel van de binnenvervuiling houdt trouwens verband met de levenswijze van mensen. Vaak spelen onderhoudsproducten een kwalijke rol.

Het is dus moeilijk om maatregelen te nemen die de luchtkwaliteit in privéruimtes moet verbeteren, vooral vanwege de talloze operationele aspecten.

inspecteurs de Bruxelles Environnement, mais sur le territoire de leur commune.

Une procédure normale est donc en cours puisqu'un constat d'infraction a été établi. Je ne peux évidemment pas prédire quelle en sera l'issue. Durant l'instruction de la demande de permis, Bruxelles Environnement n'a reçu aucune plainte de la part des riverains concernant la qualité de l'air au sein même des logements ou des espaces communs de circulation. Durant l'enquête publique, un ancien riverain avait certes déposé une réclamation mais elle portait sur la qualité de l'air au sein de la galerie et non des logements.

Par ailleurs, les contrôles effectués par Bruxelles Environnement ont été réalisées uniquement au sein de la galerie car l'administration n'est pas habilitée à pénétrer de sa propre initiative dans les logements.

Les normes imposées au sein de la galerie visent néanmoins à garantir une qualité de l'air suffisante au sein de cet espace de circulation, qui communique avec certains noyaux de desserte verticale des immeubles de logements du site. Le respect des normes imposées par les permis devrait donc permettre d'assurer une qualité de l'air suffisante, y compris dans les logements.

Pour conclure, j'ai demandé à l'inspectorat de me tenir informé de l'évolution des contrôles visant à faire respecter le permis d'environnement de la galerie, donc à protéger la santé des travailleurs, des usagers et des riverains. Nous ne pouvons en effet laisser s'installer une zone de non-droit.

Concernant les espaces privés, l'instauration de normes de qualité de l'air nous semble extrêmement complexe et soulève de nombreuses difficultés juridiques, liées notamment au droit à la vie privée. De plus, une bonne partie des pollutions intérieures résultent du mode de vie des personnes. Si vous avez l'occasion de discuter avec les services de la Cripsi, qui se rendent sur place pour tenter d'identifier les sources de pollution pouvant engendrer des problèmes de santé, ces dernières sont souvent liées au mode de vie des occupants ou, dans une moindre mesure, au mauvais état du logement.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- Uw antwoord stelt me gerust, want bij Leefmilieu Brussel kreeg ik te horen dat er nauwelijks sancties worden opgelegd. Het is echter belangrijk dat dat wel gebeurt, want als de normen niet worden nageleefd, is er een risico op het niet verlenen van bijstand aan een persoon in gevaar. De lucht in de galerij valt echt niet in te ademen.

Tijdens onze besprekingen over de energieprestatie van een gebouw heb ik het meermaals gehad over binnenhuisvervuilers, want met de isolatie van een woning rijst de vraag van de ventilatie. Hetzelfde geldt voor openbare binnenruimtes.

De heer Alain Maron, minister *(in het Frans).*- *Leefmilieu Brussel is van plan om maatregelen te nemen, maar vooraleer we die in een wet gieten,*

Très souvent, les produits d'entretien utilisés sont en cause. Certains produits très fortement parfumés au citron ou au pin, par exemple, polluent autant, sinon plus, qu'ils nettoient. Ils ne contiennent évidemment pas une goutte de citron ni de pin. Ce ne sont que du pétrole et des produits de synthèse fortement polluants qui, s'ils sont utilisés de manière intensive, peuvent polluer l'air intérieur.

Par conséquent, des actions visant au respect de normes d'air intérieur dans les milieux privés s'avèrent compliquées à mettre en place. Elles ne sont certes pas totalement inenvisageables ou hors de propos, mais elles posent de nombreuses questions opérationnelles. La discussion n'est pas totalement fermée, mais la mise en pratique s'annonce compliquée.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Votre réponse me rassure car, lorsque j'ai posé la question à Bruxelles Environnement, il m'a été répondu que la sanction était rare et l'arrangement privilégié. Mais, comme vous l'avez relevé, en l'occurrence, il est important de sanctionner car, si les normes ne sont pas respectées, il y a un risque de non-assistance à personnes en danger, qu'il s'agisse des gens qui travaillent dans la galerie ou du public qui se rend au cinéma. L'air y est vraiment irrespirable. Si, au bout d'une heure, je me suis vraiment sentie mal, imaginez comment doivent se sentir les personnes qui y passent la journée depuis des mois, voire des années ?

Par ailleurs, lors de nos discussions sur la performance énergétique des bâtiments, je suis intervenue à plusieurs reprises sur les polluants intérieurs dans les espaces privés car, à partir du moment où l'on isole bien, se pose la question de la ventilation. Mais cela vaut aussi pour les espaces publics intérieurs ! Dans ce cas, n'est-ce pas plus simple de légiférer en tant qu'autorité régionale ? Il conviendrait de réfléchir à cet aspect de manière à progresser dans les deux dossiers.

Je suivrai en tout cas le dossier relatif aux ongleries avec attention et, le cas échéant, reviendrai vers vous.

M. Alain Maron, ministre.- Je ne doute pas de l'attention persistante que vous portez à ce dossier et il nous est facile d'aller constater comment

moeten we de balans opmaken en de luchtkwaliteit in openbare binnenruimtes meten.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER DAVID WEYTSMAN

AAN DE HEER ALAIN MARON, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET KLIMAATTRANSITIE, LEEFMILIEU, ENERGIE EN PARTICIPATIEVE DEMOCRATIE,

betreffende "de stand van zaken wat de doelstelling betreft van de Goodfoodstrategie en de nieuwe keuzes van de nieuwe regering".

De heer David Weytsman (MR) *(in het Frans).*- *Sinds enkele jaren probeert het gewest ons voedingssysteem duurzamer te maken. Zijn acties waren in de eerste plaats gericht op de vraag en moesten vooral uitwerking hebben via de Alliantie werkgelegenheid-leefmilieu (AWL).*

Daaruit is de Goodfoodstrategie ontstaan, die gedragen wordt door Leefmilieu Brussel en de cel Landbouw van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB) en een reeks maatregelen bevat met precieze doelstellingen tegen eind 2020. De Brusselse regering keurde die strategie goed op 18 december 2015.

Enkele doelstellingen zijn de verdubbeling van het aantal moestuintjes in de groene ruimten onder beheer van Leefmilieu Brussel, de productie van een deel van de eigen voeding door 30% van de gezinnen en de vermindering van de voedselverspilling met 30%.

évolue la situation de nos propres yeux, puisque ce n'est pas loin.

Au sujet des espaces publics intérieurs, Bruxelles Environnement envisage de prendre des mesures, ce qui n'est pas systématique. Avant de légiférer, il est question de faire un bilan de la situation, notamment d'aller mesurer la qualité de l'air dans des espaces fermés mais publics.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE M. DAVID WEYTSMAN

À M. ALAIN MARON, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉ DE LA TRANSITION CLIMATIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT, DE L'ÉNERGIE ET DE LA DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE,

concernant "l'état des lieux des objectifs fixés par la stratégie Good Food et les changements d'orientation du nouveau gouvernement".

M. David Weytsman (MR).- Depuis plusieurs années, la Région de Bruxelles-Capitale mène des actions de transition durable de notre système alimentaire, principalement en matière de consommation et de production. D'abord orientées essentiellement vers la demande, ces actions ambitionnaient de prendre leur essor, notamment grâce à la mise en œuvre de l'alliance emploi-environnement (AEE), axe "alimentation".

C'est ainsi qu'est née la stratégie Good Food, dont l'objectif est de promouvoir un système alimentaire durable, porté notamment par Bruxelles Environnement et la cellule agriculture du service public régional de Bruxelles (SPRB). Adoptée par le gouvernement bruxellois le 18 décembre 2015, cette stratégie a défini une série de mesures avec des objectifs précis à atteindre pour la fin de l'année 2020.

Entre autres choses, citons :

Wat dat laatste betreft, in 2014 verzamelde Net Brussel 473.000 ton huishoudelijk afval. 134.000 ton daarvan was organisch afval. De voedselverspilling in Brussel werd geschat op 25.000 ton per jaar.

Welke balans maakt u op van de maatregelen om de genoemde doelstellingen te halen? De vorige minister gaf aan dat de resultaten beperkt waren op het vlak van eigen voedselproductie door de gezinnen. Hebt u daarom bijkomende maatregelen genomen?

Volgens de beleidsverklaring wilt u in de eerste plaats werken met de actoren uit de stadslandbouw, de horeca, de transformatie en de distributie. Is dat om die actoren meer te betrekken bij de doelstellingen uit de Goodfoodstrategie?

Welke resultaten hebben de maatregelen tegen voedselverspilling opgeleverd? Haalt u de doelstelling van een vermindering met 30% tegen 2020?

Hebben de acties rond duurzame voeding in kantines of restaurants in beheer van de verschillende overheden iets opgeleverd? Hebt u een overzicht van de overheden die eraan meewerken?

- la volonté que les espaces verts régionaux gérés par Bruxelles Environnement comptent deux fois plus d'espaces potagers qu'en 2015 ;

- la volonté que 30 % des ménages produisent une partie de leur alimentation ;

- la volonté de réduire le gaspillage alimentaire de 30 % d'ici 2020.

Concernant ce dernier point, en 2014, 473.000 tonnes de déchets ménagers - tous types de collectes confondus - et assimilés étaient collectées par Bruxelles Propreté, et 134.000 tonnes de déchets organiques finissaient à la poubelle. Le gaspillage alimentaire était alors estimé à 25.000 tonnes chaque année à Bruxelles.

Mes questions visent à dresser un bilan de la stratégie afin de vous permettre d'identifier les axes qui nécessiteraient de nouvelles actions prioritaires. Les réponses s'inscrivent dans l'esprit de l'évaluation annoncée dans la déclaration de politique générale (DPG).

Quel bilan tirez-vous de la stratégie Good Food en matière d'espaces verts potagers par rapport aux objectifs définis pour 2020 ? Quel bilan tirez-vous de la stratégie Good Food pour ce qui est de la production d'alimentation par les ménages par rapport à l'objectif défini en 2020 ? La ministre précédente reconnaissait la faiblesse des résultats engrangés dans ce domaine. Quelles mesures avez-vous prises afin que davantage de ménages soient concernés par cet objectif ?

À la lecture de la DPG, je comprends que vous souhaitez en priorité travailler avec les acteurs de l'agriculture urbaine, de l'horeca, de la transformation et de la distribution. S'agit-il d'une réorientation vers les acteurs professionnels par rapport aux objectifs de la stratégie Good Food fixés par le gouvernement précédent ?

Quels sont les résultats des différentes politiques lancées en vue de lutter contre le gaspillage alimentaire ? Où en est-on concernant l'objectif de 30 % de réduction du gaspillage fixé par la Région à l'horizon 2020 ?

Quel bilan tirez-vous des actions entreprises en faveur de l'alimentation durable auprès des cantines et restaurants gérés directement ou indirectement

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *De regering wil de Goodfoodstrategie evalueren en vervolgens nog krachtadiger uitvoeren. Daarvoor wil ze alle betrokkenen uit de sector en het publiek verenigen rond een gemeenschappelijke visie. Voorlopig echter moet ik mij beperken tot de resultaten van de evaluatie van midden 2018.*

Een doelstelling was om het aantal moestuintjes tegen 2020 te verdubbelen tot een totaal van 5 ha. In werkelijkheid is er op vijf jaar tijd 33% bijgekomen en bedraagt de totale oppervlakte 3,41 ha.

Een andere doelstelling is dat 30% van de gezinnen een deel van zijn voedsel zelf zou produceren. Dat aandeel is tussen 2016 en 2018 niet gestegen en op 10% gebleven. De voormalige minister erkende die slechte resultaten. Nochtans heeft 85% van de Brusselaars de beschikking over een tuin, een terras of een plat dak, dus er is zeker potentieel. Leefmilieu Brussel werkt nu aan concrete stimuli.

U vraagt waarom de regering volgens de beleidsverklaring met de beroepssectoren zal samenwerken in plaats van de gezinnen bewust te maken. De Goodfoodstrategie draaide altijd al rond samenwerking met de sectoren van de stadslandbouw, de horeca en in mindere mate ook de transformatie en de distributie, via opleidingen, begeleiding en financiële ondersteuning.

Die aanpak wil ik versterken, maar om het voedingsaanbod te beïnvloeden, is er natuurlijk ook een aanpassing nodig van de eetgewoonten van de Brusselaars.

De doelstelling om tegen 2020 30% minder voedsel te verspillen, is moeilijk te evalueren. De meest recente analyse van de inhoud van de vuilnisbakken in het gewest dateert van 2016. De Goodfoodstrategie concentreert zich zowel op het tegengaan van verspilling in de hele voedselketen als op nieuwe manieren om voedsel te laten renderen.

par les pouvoirs publics communautaires ou communaux ? Disposez-vous d'un cadastre des pouvoirs publics qui sont parties prenantes dans cette ambition ?

M. Alain Maron, ministre.- L'accord de gouvernement prévoit le renforcement, après évaluation, de la stratégie Good Food autour d'une vision commune construite avec tous les acteurs du secteur, y compris publics. Ce travail participatif démarrera au début de l'année 2020, notamment via un groupe de travail du conseil participatif Good Food. À ce stade, l'état des lieux de la stratégie repose donc sur son bilan à mi-parcours, réalisé mi-2018.

L'objectif défini pour 2020 est de doubler les zones potagères dans les espaces verts régionaux gérés par Bruxelles Environnement, pour atteindre une surface de cinq hectares. En cinq ans, le nombre de potagers collectifs a augmenté de 33 % et l'analyse territoriale révèle une bonne couverture du territoire régional. La superficie nette totale des potagers familiaux gérés par Bruxelles Environnement est de 3,41 hectares. En matière de production alimentaire par les ménages, l'objectif défini pour 2020 est que 30 % des ménages produisent une partie de leur alimentation.

Selon vous, la ministre précédente reconnaissait la faiblesse des résultats. En effet, d'après un sondage de 2018, 10 % seulement des Bruxellois cultivent en ville plus que des plantes aromatiques. Il n'y a donc pas eu d'augmentation à cet égard entre 2016 et 2018. Cependant le potentiel existe, puisque 85 % des Bruxellois ont accès à un jardin, une cour, un balcon ou une toiture plate. Bruxelles Environnement travaille actuellement à des propositions concrètes pour donner suite à ce bilan.

La lecture de la DPG vous incite à vous interroger sur le choix du travail avec les professionnels, plutôt que de la sensibilisation des ménages. Soulignons néanmoins que la stratégie Good Food est axée, depuis son adoption, autour des professionnels de l'agriculture urbaine, de l'horeca et, dans une moindre mesure, des secteurs de la transformation et de la distribution, par le biais de formations professionnelles, de la mise en place de facilitateurs et d'accompagnateurs, et d'un soutien

Er is alvast heel wat vooruitgang geboekt in de recuperatie van onverkocht voedsel, niet alleen dankzij een samenwerking met de supermarkten en de verenigingen voor voedselhulp, maar ook dankzij nieuwe oplossingen die door start-ups worden aangebracht.

De acties rond duurzame voeding in kantines en restaurants zijn een groot succes: dagelijks worden er in het Brussels Gewest 24.000 maaltijden geserveerd met het label Good Food. 101 privékantines en 65 openbare kantines zijn bij het project betrokken.

De heer David Weytsman (MR) *(in het Frans).*- *U werkt dus nu aan een evaluatie en op basis daarvan zult u vermoedelijk een nieuw plan uitwerken.*

De resultaten voor de moestuintjes zijn goed en ik moedig u aan om uw doelstellingen nog ambitieuzer te maken. Wie geen groene vingers heeft, kan zijn groene ruimte bijvoorbeeld ook delen met burens.

U zegt dat er een evaluatie wordt uitgevoerd, maar vandaag hadden we het toch over de resultaten van

financier à l'agriculture urbaine et à l'innovation en alimentation durable.

Il est clair qu'il faut continuer à renforcer cet axe. Néanmoins, si nous voulons amplifier le volet sur l'offre de l'alimentation, il va de soi qu'il faut aussi poursuivre le travail lié à la demande et aux comportements alimentaires des Bruxellois.

L'objectif de 30 % de réduction du gaspillage alimentaire fixé par la Région à l'horizon 2020 est difficile à évaluer, la dernière analyse de la poubelle ménagère bruxelloise remontant à 2016. La lutte contre le gaspillage alimentaire se traduit au sein de la stratégie Good Food par deux actions principales. La première concerne la prévention pour lutter contre le gaspillage alimentaire tout au long de la chaîne alimentaire. La deuxième porte sur la valorisation.

Depuis le lancement de la stratégie, de grands progrès ont pu être constatés au niveau de la récupération des invendus alimentaires en Région bruxelloise, au travers d'une collaboration avec les supermarchés et les acteurs de l'aide alimentaire, d'une part, et grâce aux solutions proposées par de nouveaux acteurs émergents (asbl, start-up, etc.), d'autre part.

Enfin, les actions prises en faveur de l'alimentation durable auprès des cantines et restaurants sont un succès : 24.000 repas labellisés Good Food sont servis chaque jour en Région bruxelloise, 101 cantines privées sont impliquées dans la démarche Good Food, dont 49 labellisées, et 65 cantines publiques y sont impliquées, dont 34 labellisées.

M. David Weytsman (MR).- Si je comprends bien, vous êtes en train de procéder vous-même à une nouvelle évaluation, laquelle devrait mener à un nouveau plan qui portera le nom que vous avez défini, et ce dans un délai que je ne suis pas certain d'avoir saisi.

Si les objectifs sont déjà porteurs pour les potagers et les espaces verts, je ne puis que vous encourager à aller au-delà des 5 hectares fixés et à poursuivre le travail de sensibilisation auprès de tous ceux qui ont la chance de disposer d'un espace vert à domicile mais qui n'ont pas toujours la main verte. Ils pourraient partager cet espace vert avec leurs

de evaluatie van 2018. Komt er dan binnenkort een nieuwe evaluatie?

De heer Alain Maron, minister *(in het Frans).*- *Een permanente evaluatie is niet meer dan logisch.*

De strategie werkt uitstekend en dus zullen we voortbouwen op wat al bestaat. Sommige stappen die de ondernemingen zetten, vergen gewoon wat meer steun en begeleiding.

Binnenkort gaat een participatieve werkgroep van start om het nieuwe plan uit te werken. Dat staat ook zo in het regeerakkoord. Overigens liep de eerste Goodfoodstrategie maar tot 2020, dus is er sowieso ruimte voor een nieuw plan.

De heer David Weytsman (MR) *(in het Frans).*- *Ik wilde alleen graag weten wat de nieuwe doelstellingen zullen zijn, maar ik kom daar later op terug.*

voisins, ce qui permettrait d'augmenter l'objectif de productivité individuelle.

Je ne suis pas certain de comprendre l'évaluation qui est menée aujourd'hui, étant donné que la discussion que nous venons d'avoir porte sur l'évaluation de 2018 à propos de laquelle j'avais déjà eu l'occasion d'interroger votre prédécesseure. Une nouvelle évaluation aura-t-elle lieu à court terme ?

M. Alain Maron, ministre.- Il est logique qu'une évaluation permanente soit réalisée en ce qui concerne les objectifs fixés, surtout ceux définis pour l'horizon 2020.

La stratégie mise en œuvre fonctionne bel et bien et sera amplifiée, y compris en fonction de ce qui existe. Certaines démarches entreprises nécessitent un soutien, un accompagnement et une aide accrue. L'idée n'est pas forcément de rebaptiser cette stratégie ; cela n'est ni prévu dans l'accord de gouvernement, ni dans le plan.

La stratégie commence globalement à porter ses fruits. Il s'agit dorénavant de l'amplifier.

Un groupe de travail participatif entamera ses travaux en ce début d'année, au sein du conseil participatif Good Move. Il s'agit donc d'une concrétisation de l'accord de gouvernement, à savoir le renforcement de la stratégie Good Food dans le cadre d'une vision commune construite avec les acteurs, tant privés que publics. En outre, il y a l'échéance de 2020 dans la stratégie Good Food existante.

L'idée n'est pas de faire des plans sur des plans mais, dès lors qu'une échéance est atteinte, il est normal de s'interroger sur la suite, compte tenu des nouveaux objectifs inscrits dans l'accord de gouvernement. Il n'y a rien de particulièrement mystérieux ou complexe dans cette démarche.

M. David Weytsman (MR).- Je suis certain qu'il n'y a ni mystère ni complexité. Je voulais simplement m'assurer que vous envisagiez de nous proposer de nouveaux objectifs par rapport à ceux qui étaient fixés en 2020 et j'aurais voulu savoir

- *Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW
LEILA AGIC**

**AAN DE HEER ALAIN MARON,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET KLIMAATTRANSITIE,
LEEFMILIEU, ENERGIE EN
PARTICIPATIEVE DEMOCRATIE,**

**betreffende "de federale campagne voor de
opsporing van het radongas en de situatie in
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".**

Mevrouw Leila Agic (PS) *(in het Frans).*- Tussen 1 oktober en 31 december 2019 vond in België de Radonactie plaats. De campagne van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC), in samenwerking met de Regionale Cel voor Interventie bij Binnenhuisvervuiling (RCIB) van Leefmilieu Brussel en de vijf Waalse provincies, zette burgers ertoe aan om een meetapparaat te bestellen waarmee ze de hoeveelheid radon in huis kunnen meten.

Volgens de website van de RTBF is er in Vlaanderen door de samenstelling van de bodem weinig radon. In Wallonië, en meer bepaald in Namen, is het gas veel sterker aanwezig. Het kan in theorie in elk huis aanwezig zijn. Woningen op de beneden- of kelderverdieping staan sterker bloot aan radon.

Radon is de op een na belangrijkste oorzaak van longkanker en veroorzaakt 10% van de longkankers in België. Het gas is kleur-, geur- en smaakloos en kan enkel met speciale meetapparatuur worden opgespoord. Leent de Brusselse bodem zich tot de verspreiding van radon? Wat heeft de RCIB-campagne opgeleverd?

Vindt de administratie het nodig om over het hele gewestelijke grondgebied stalen te blijven nemen? Moeten we op basis van de resultaten van de campagne de Brusselaars tot actie aanzetten?

lesquels, mais je reviendrai sur ce point prochainement.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE MME LEILA AGIC

**À M. ALAIN MARON, MINISTRE DU
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉ DE
LA TRANSITION CLIMATIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT, DE L'ÉNERGIE
ET DE LA DÉMOCRATIE
PARTICIPATIVE,**

**concernant "la campagne fédérale de
détection du gaz radon et la situation en
Région de Bruxelles-Capitale".**

Mme Leila Agic (PS).- Entre le 1er octobre et le 31 décembre 2019 s'est tenue en Belgique l'action Radon. Il s'agissait d'une campagne visant à encourager les citoyens à mesurer et, éventuellement, détecter la présence de gaz radon dans leur domicile, afin de pouvoir prendre les mesures nécessaires pour s'en débarrasser.

Cette campagne a été menée par l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN), en partenariat avec la cellule régionale d'intervention en pollution intérieure (Cripi) de Bruxelles Environnement et les cinq provinces wallonnes. Elle invitait les citoyens à commander un appareil en ligne afin de mesurer la quantité de radon dans leur domicile.

Nous apprenons par le site de la RTBF que la présence de ce gaz est faible en Flandre, en raison de la composition des sols. En Wallonie et, plus précisément, à Namur, la présence de radon est cependant beaucoup plus répandue. Toute maison peut hypothétiquement contenir ce gaz radioactif, qui s'introduit souvent par les caves ou via les fondations. Les habitations dans les rez-de-chaussée et sous-sols sont les plus exposées à la présence de radon.

Le radon est la deuxième cause de cancer du poumon, juste après le tabac, et est à l'origine de 10 % des cancers du poumon en Belgique. Incolore, inodore et insipide, il ne peut être détecté que par des mesures effectuées au moyen

De heer Alain Maron, minister *(in het Frans).*- *Het klopt dat radon de gezondheid kan schaden. Daarom moeten we bewustmakingscampagnes blijven voeren.*

Als gevolg van de samenstelling van de ondergrond heeft het zuiden van België sterker te kampen met radon dan het noorden. Bepaalde gemeenten in Waals-Brabant, Luik en Luxemburg beschouwen we als risicozones, waarin 5 tot 10% van de huizen boven de referentiewaarde van 300 becquerel per kubieke meter (Bq/m³) zit. Brussel ligt niet in een risicozone.

De RCIB van Leefmilieu Brussel is via www.radonactie.be verantwoordelijk voor de campagne in de negentien Brusselse gemeenten. De campagne vindt jaarlijks plaats van 1 oktober tot 31 december, de periode waarin huizen minder vaak worden gelucht.

Begin december had Leefmilieu Brussel 103 aanvragen ontvangen. 51 mensen hadden op dat ogenblik hun meter betaald. Het definitieve aantal kennen we pas tegen 15 januari 2020.

Radondetectoren moeten gedurende drie maanden in een woning staan. De resultaten van de net afgelopen campagne zullen in april of mei 2020 beschikbaar zijn.

Tijdens de campagne van 2018 werden er in Brussel 76 detectoren besteld. Uit de resultaten bleek dat in 10,5% van de woningen het radongehalte boven de 100 Bq/m³ lag, het niveau dat de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) als maximumwaarde voor nieuwe gebouwen

d'appareils conçus à cet effet. Ce gaz est nocif pour la santé lorsqu'il est respiré à long terme, par exemple sur une période de 30 à 40 ans. Les sols bruxellois sont-ils favorables à la propagation du radon ? Comment la campagne de mesure menée par la Cripsi s'est-elle déroulée ? Quels en sont les résultats ?

Dès lors, vos services considèrent-ils comme nécessaire de poursuivre l'échantillonnage à l'échelle du territoire régional ? Sur la base des résultats disponibles, y a-t-il lieu de mobiliser les Bruxellois sur cette question ?

M. Alain Maron, ministre.- Votre constat est correct, le radon étant un gaz qui peut avoir des effets délétères sur la santé. Il est donc primordial de continuer à mener activement des campagnes de sensibilisation pour en réduire l'impact.

Comme chaque année, Bruxelles Environnement participe à la campagne nationale de sensibilisation sur le sujet, qui se déroule du 1er octobre jusqu'à la fin de l'année. Il est donc trop tôt pour fournir des résultats, mais je saisis l'occasion pour communiquer des informations générales à cet égard.

En Belgique, pour des raisons liées à la composition du sous-sol, le sud du pays est plus touché par le radon que le nord. Certaines communes du Brabant wallon, de la province de Liège et du Luxembourg sont ainsi considérées comme des zones à risques : 5 à 10 % des maisons se trouvent au-dessus du niveau de référence de 300 becquerels par mètre cube (Bq/m³) d'air. Bruxelles, en revanche, ne fait pas partie des zones à risques.

La campagne de mesure de ce gaz est gérée par la cellule régionale d'intervention en pollution intérieure (Cripsi) de Bruxelles Environnement pour les 19 communes de la Région bruxelloise, via le site www.actionradon.be. Cette campagne vient de se clôturer. Elle a lieu durant les mois les plus froids, du 1er octobre au 31 décembre, afin de coïncider avec les périodes où les logements sont moins fréquemment aérés.

Début décembre, Bruxelles Environnement avait reçu 103 inscriptions et 51 détecteurs avaient été payés. Mais le nombre de personnes ayant confirmé

beschouwt. Vanaf 100 Bq/m³ wordt aangeraden om de verluchting te verbeteren. In twee huizen lag de straling boven 200 Bq/m³.

De resultaten zijn betrouwbaar en worden aan het FANC bezorgd, zodat het de besmette zones in kaart kan brengen.

Uit recent onderzoek blijkt dat het risico op longkanker al kan toenemen vanaf een concentratie van 100 Bq/m³, de hoeveelheid die overal in België wordt gemeten. Brussel heeft dus niet echt een radonprobleem, maar het is niettemin aangewezen om na te gaan of het gas in woningen aanwezig is.

Bovendien kunnen bepaalde bouwmaterialen zoals gips of natuursteen radon bevatten, zij het in veel lagere concentraties dan de ondergrond. Door de bevolking bewust te maken van de oorsprong van het gas en de manier om het te bestrijden, kunnen we het besmettingsrisico dus verminderen.

Op de website van het FANC vindt u de gemeten hoeveelheid radon per gemeente. Brussel zit in klasse 0, wat betekent dat minder dan 1% van de huizen boven de grenswaarde van 300 Bq/m³ zit.

leur demande par une preuve de paiement ne sera connu que vers le 15 janvier 2020.

Les détecteurs de radon doivent être placés dans le logement pendant trois mois. Il n'est donc pas encore possible de tirer des conclusions sur la campagne qui vient de s'achever. Compte tenu de la période d'exposition et du temps nécessaire pour les analyses au laboratoire du Hainaut, nous devrions disposer des résultats en avril ou mai 2020.

Au cours de la campagne précédente, qui s'est déroulée en 2018, 76 détecteurs ont été commandés par les Bruxellois. Les résultats ont permis de démontrer que 10,5 % de ces habitations présentaient un taux de radon supérieur à 100 Bq/m³, considéré par l'Organisation mondiale de la santé (OMS) comme le niveau-cible à ne pas dépasser pour les nouvelles constructions. À partir de cette concentration, il est recommandé d'améliorer le renouvellement d'air dans l'habitation. Deux habitations dépassaient les 200 Bq/m³.

Les résultats collectés lors des campagnes sont confidentiels et sont envoyés à l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN), afin de lui permettre d'affiner la cartographie des zones contaminées par le radon en Belgique.

Des études récentes indiquent que le risque de cancer pulmonaire pourrait déjà augmenter à partir d'une concentration en radon de 100 Bq/m³, niveau que l'on est susceptible de rencontrer sur l'ensemble du territoire belge, y compris à Bruxelles - cela s'est d'ailleurs confirmé récemment. Dès lors, même si la Région est plutôt épargnée par la problématique du radon, il est intéressant, voire prudent de contrôler la présence de ce gaz dans les habitations. Il est important de proposer aux Bruxellois de participer au test, au même titre que tous les habitants du pays, même si c'est finalement pour les rassurer.

De plus, certains matériaux de construction comme le plâtre ou les pierres naturelles peuvent contenir du radon, mais en concentration beaucoup moins élevée que le sol. En sensibilisant la population à l'origine de ce gaz et aux manières de lutter contre celui-ci, l'action Radon permet donc aussi de réduire, voire d'éliminer les risques de contamination.

Mevrouw Leila Agic (PS) (*in het Frans*).- *Bedankt voor de informatie. Ik hoop dat uw kabinet ons te gepasten tijde de resultaten zal bezorgen.*

De heer Alain Maron, minister (*in het Frans*).- *Aarzel vooral niet om nog een schriftelijke vraag te stellen.*

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BIANCA DEBAETS

**AAN DE HEER ALAIN MARON,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET KLIMAATTRANSITIE,
LEEFMILIEU, ENERGIE EN
PARTICIPATIEVE DEMOCRATIE,**

**betreffende "het inschakelen van
buurtonderzoek in de strijd tegen
sluikstorten".**

Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).- *In de gemeente Anderlecht loopt sinds kort een interessant project om sluikstorten te bestrijden. Bij elk geval van sluikstorten zal er een buurtonderzoek gevoerd worden om de dader te identificeren en om de buurtbewoners bewust te maken. Op die manier wil de gemeente bepaalde hotspots aanpakken en het gevoel van straffeloosheid beëindigen. De gemeente Anderlecht was in 2018 koploper wat betreft het aantal klachten voor sluikstorten en voert dit nieuwe beleid sinds oktober. De gemeente heeft zich ertoe verbonden sluikaafval binnen de twee dagen te verwijderen. Als zou blijken dat er onvoldoende daders geïdentificeerd kunnen*

Enfin, je vous recommande, comme à toutes celles et ceux que la question intéresse, de consulter le site de l'AFCN, qui est particulièrement complet et indique les taux constatés commune par commune. Vous y lirez que la Région bruxelloise est en classe 0, c'est-à-dire que moins de 1 % des maisons dépassent le niveau de référence de 300 Bq/m³.

Mme Leila Agic (PS).- *Je vous remercie pour ces informations et imagine que votre cabinet nous transmettra les résultats en temps utile.*

M. Alain Maron, ministre.- *Nous le ferons avec plaisir, mais rappelez-le-nous par le biais d'une question écrite.*

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME BIANCA DEBAETS

**À M. ALAIN MARON, MINISTRE DU
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉ DE
LA TRANSITION CLIMATIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT, DE L'ÉNERGIE
ET DE LA DÉMOCRATIE
PARTICIPATIVE,**

**concernant "le recours à l'enquête de
quartier dans la lutte contre les dépôts
clandestins".**

Mme Bianca Debaets (CD&V) (*en néerlandais*).- *Depuis le mois d'octobre, Anderlecht a lancé un intéressant projet de lutte contre les dépôts clandestins. Il consiste à réaliser une enquête de voisinage pour identifier l'auteur de chaque dépôt clandestin et sensibiliser les riverains. La commune entend ainsi s'attaquer à certains endroits sensibles et mettre un terme au sentiment d'impunité. Par ailleurs, la commune s'est engagée à enlever ces débris dans les deux jours. Si trop peu de responsables sont identifiés, la commune est disposée à prendre d'autres mesures, comme le placement de caméras de surveillance.*

worden, is de gemeente bereid om ook andere maatregelen in te voeren, zoals het plaatsen van bewakingscamera's.

Sinds de vorige regeerperiode kunnen burgers ook al via de app Fix My Street sluikstorten melden. Het project in Anderlecht kan daar een mooie aanvulling op vormen. Kent u dat project? Hoe evalueert u dat in relatie tot uw eigen beleid inzake sluikstorten? Zult u onderzoeken of het project ook in andere gemeenten of in het hele gewest opgezet kan worden?

Hoeveel gevallen van sluikstorten werden er het afgelopen jaar gemeld via de app Fix My Street? Hoe zijn die verdeeld over het gewest? Krijgen sommige gemeenten opvallend meer meldingen?

Zult u de werking van Fix My Street uitbreiden en initiatieven ondernemen om die app bekender te maken bij het grote publiek?

Wat is de gemiddelde tijd tussen een melding op de app en het ophalen van het sluikafval? Neemt u maatregelen om die tijd te verkorten?

De heer Alain Maron, minister.- Sommige gemeenten, zoals Anderlecht of de stad Brussel, voeren veldonderzoek uit om sluikstorters te identificeren. Wanneer een vrij grote sluikstortplaats op de openbare weg wordt aangetroffen, brengen de ambtenaren van de gemeentelijke dienst een lint aan rond de plaats in kwestie, net zoals bij een overtreding of misdrijf. Op dat lint staat in hoofdletters: "Sluikstorten is verboden. Onderzoek in uitvoering." Doel is om overtreders of potentiële overtreders erop te wijzen dat zulke vervuiling niet ongestraft blijft en dat er een buurtonderzoek wordt uitgevoerd, afhankelijk van de beschikbare middelen.

Dit is een goed initiatief om de bevolking bewust te maken van de problematiek van de openbare netheid. Andere gemeenten zullen zich zeker door dit initiatief laten inspireren en hun communicatie met de bevolking in die zin aanpassen.

In dit stadium heb ik de mogelijkheid om het systeem in het hele gewest in te voeren nog niet onderzocht. Als het opportuun zou blijken, zal ik ervoor zorgen dat er rekening wordt gehouden met

Avez-vous connaissance de ce projet ? Comment l'évaluez-vous par rapport à votre politique de lutte contre les dépôts clandestins ? Examinerez-vous la possibilité de l'étendre à d'autres communes ou à la Région ?

Combien de dépôts clandestins ont-ils été signalés par le biais de l'application Fix My Street l'année passée ? Quelle est leur ventilation par commune ?

Envisagez-vous d'étendre le fonctionnement de cette application et de mieux la faire connaître auprès du grand public ?

Combien de temps s'écoule en moyenne entre le signalement d'un dépôt clandestin par le biais de cette application et son enlèvement ? Prenez-vous des mesures pour réduire ce délai ?

M. Alain Maron, ministre (en néerlandais).- *Certaines communes, comme Anderlecht ou la Ville de Bruxelles, réalisent des enquêtes de terrain afin d'identifier les auteurs des dépôts clandestins. Par ailleurs, les agents des services communaux y entourent les dépôts clandestins d'un ruban de signalisation qui mentionne que le dépôt clandestin est interdit et qu'une enquête est en cours. L'objectif de cette initiative est de montrer que ces actes ne resteront pas impunis.*

C'est une bonne manière de sensibiliser la population à la propreté publique. D'autres communes s'en inspireront certainement.

Je n'ai pas encore examiné la possibilité de généraliser ce système à l'ensemble de la Région. Si cela s'avérait opportun, je veillerai à ce que l'expérience des communes soit prise en considération.

Il est essentiel de nettoyer les rues fréquemment et d'intervenir rapidement après le signalement d'un dépôt clandestin, via l'application Fix My Street ou le numéro de téléphone gratuit mis à disposition par les communes. Toutefois, le nettoyage rapide

de ervaringen van de gemeenten en met hun beoordeling van de effecten.

Het is van essentieel belang dat de straten frequent worden schoongemaakt en dat er vrij snel kan worden ingegrepen wanneer er een geval van sluikestorten wordt gemeld via Fix My Street of via het gratis telefoonnummer dat de gemeenten ter beschikking stellen. Toch kan een snelle schoonmaak van onze wegen een ongewenst en pervers effect hebben waarmee we steeds vaker worden geconfronteerd. Sluikstorters zouden immers kunnen gaan denken dat het de taak is van de netheidsdiensten om al het afval om het even waar op de openbare weg op te halen.

De sociale norm wordt bepaald door de gedragsregels die binnen een samenleving gelden. We moeten er dus voor zorgen dat de individuen hun gedrag aanpassen en dat ze de juiste gedragsregels aannemen. De sociale norm voor openbare netheid moet in Brussel grotendeels opnieuw worden gedefinieerd.

Het is een feit dat afval meer afval aantrekt en dat iemand de voet van een boom sneller als een 'minisluikestortplaats' zal beschouwen als er al regelmatig illegaal afval wordt gedumpt.

De opdrachten van de gewestelijke en gemeentelijke netheidsdiensten zijn zeer uiteenlopend en het opruimen van sluikestortplaatsen veroorzaakt een zeer grote werkoverlast. De interventietijd hangt af van de aard van het illegaal gestorte afval, de prioriteiten en vooral het beschikbare personeel. De interventietijd kan zeer kort zijn en slechts een paar uur in beslag nemen, maar gemiddeld gaat het over 24 tot 36 uur na de melding.

In het algemeen gelden bij Fix My Street twee criteria, afhankelijk van de informatie die de indiener van de klacht opgeeft: het soort probleem dat werd vastgesteld en de plaats. De melding van vuilniszakken van Net Brussel die zich op een gemeentelijke of gewestelijke weg bevinden, wordt altijd naar Net Brussel doorgestuurd.

Het is van essentieel belang om een strategische, globale en duurzame visie op de openbare netheid in het gewest te ontwikkelen. Dat is volgens mij

de la voirie peut induire un effet pervers en amenant les auteurs de ces dépôts à penser qu'il incombe aux services de propreté d'évacuer les déchets présents n'importe où sur la voie publique.

Nous devons veiller à ce que les individus adaptent leur comportement et adoptent les bonnes règles de conduite.

Il est connu que les déchets attirent les déchets et qu'une personne sera plus encline à considérer le pied d'un arbre comme une minidécharge s'il est régulièrement utilisé comme lieu de dépôt clandestin.

Les missions des services de propreté de la Région et des communes sont très variées et les dépôts clandestins causent une importante surcharge de travail. Le temps d'intervention varie en fonction de la nature du dépôt clandestin, des priorités et, surtout, des effectifs disponibles. Il peut ne prendre que quelques heures, mais en moyenne il faut compter de 24 à 36 heures après le signalement.

D'une façon générale, l'application Fix My Street prend en considération le type de problème et sa localisation. Le signalement de sacs poubelles de Bruxelles Propreté sur une voirie communale ou régionale est toujours renvoyé à Bruxelles Propreté.

J'ai l'intention de développer une vision stratégique, globale et durable de la propreté publique pour la Région. C'est fondamental, mais cela n'a encore jamais été fait.

Pour lutter contre les dépôts clandestins, nous devons comprendre leurs causes et y apporter des solutions structurelles et opérationnelles. La propreté publique ne se limite pas au nettoyage des rues. Son champ d'application s'étend notamment à l'éducation, à l'information et à la verbalisation.

De janvier à fin novembre 2019, 11.966 signalements concernant la propreté publique ont été traités par Fix My Street. Je ne dispose pas de leur ventilation par commune.

Bruxelles Propreté et les communes bruxelloises collaborent afin de traiter au mieux chaque problème de propreté publique signalé par le biais de Fix My Street. Depuis 2018, 65 % des

nog nooit eerder gebeurd. Ik zou op dat vlak dus graag vooruitgang willen boeken.

Om het sluikestorten tegen te gaan moeten we de werkelijke oorzaken van het fenomeen begrijpen en structurele en operationele langetermijnoplossingen bieden.

De openbare netheid is niet alleen beperkt tot het schoonmaken van de straat. Het toepassingsgebied ervan is zeer breed en omvat ook verschillende aspecten zoals onderwijs, informatie, communicatie, bewustmaking, het bieden van oplossingen voor burgers of voor het onderzoek en de bestraffing.

Ik beschik over een tabel met gegevens van 2019, met uitzondering van de maand december, voor de meldingen via Fix My Street per categorie, maar niet per gemeente. Er werden 11.966 meldingen inzake openbare netheid behandeld.

Ook andere problemen, zoals met de verlichting, het straatmeubilair of de wegmarkering, kunnen via de toepassing Fix My Street worden gemeld. Vervolgens handelt Brussel Mobiliteit die zaken dan af.

Net Brussel en de Brusselse gemeenten werken samen om elk incident in verband met de openbare netheid dat via Fix My Street wordt gemeld, zo goed mogelijk te behandelen. Sinds 2018 bestaat 65% van de gebruikers van de app uit burgers, 35% uit professionele gebruikers, zoals gemeenschapswachten, gemeenteamttenaren en politieagenten. Op die manier kunnen alle betrokken actoren zich snel en gemakkelijk inzetten voor de stad en het is ook bevorderlijk voor de digitale burgerparticipatie.

Tijdens de studiedagen die de Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur (GSOB) op 12 en 13 december organiseerde rond het thema van de controle op en de vervolging van vervuilende handelingen en milieuhinder, heeft de hoofdinspecteur van de politiezone Brussel-Hoofdstad / Elsene zijn ervaringen met Fix My Street gedeeld.

Die politiezone gebruikt de app dagelijks om problemen op de openbare weg te melden. De

utilisateurs de cette application sont des citoyens et 35 % sont des professionnels, notamment des gardiens de la paix, des agents communaux et des agents de police. Cette application facilite la participation citoyenne numérique, mais elle est aussi utilisée quotidiennement par certaines zones de police pour signaler des problèmes sur la voie publique.

Fix My Street relève de la compétence de Bruxelles Mobilité mais il est possible d'y signaler des dépôts clandestins dans l'espace public. Au cours de la législature précédente, il avait été demandé d'associer cette application à AlloProNet, un programme qui permet, depuis 2003, à Bruxelles Propreté et aux communes de recevoir et de traiter les plaintes concernant la propreté publique.

Dans la mesure où Bruxelles Propreté n'est pas propriétaire de l'application Fix My Street, elle ne peut pas la modifier elle-même. Nous pourrions toutefois analyser les améliorations à y apporter pour les questions de propreté publique.

Enfin, le cabinet de Mme Van Den Brandt nous a fait savoir qu'un nouveau prospectus relatif à Fix My Street avait été distribué récemment aux communes et que cette application avait été présentée à la presse.

hoofdinspecteur hecht bijzonder veel aandacht aan de openbare netheid.

De toepassing Fix My Street valt onder de bevoegdheid van Brussel Mobiliteit en omvat de mogelijkheid om gevallen van sluikestorten in de openbare ruimte te melden. Tijdens de vorige regeerperiode werd evenwel gevraagd om de applicatie te koppelen aan AlloPronet. Dat programma, dat sinds 2003 bestaat, stelt Net Brussel en de gemeenten in staat om klachten over de openbare netheid te ontvangen en te behandelen. Net Brussel kan Fix My Street niet zelf aanpassen, omdat het geen eigenaar is van de applicatie. Zo nodig zouden we echter de verschillende mogelijkheden kunnen analyseren om de applicatie voor openbarenetheidskwesties te verbeteren.

Wat de promotie van Fix My Street ten slotte betreft, heeft het kabinet van minister Van den Brandt laten weten dat er onlangs een nieuwe flyer in een grote oplage aan de gemeenten is geleverd en dat er gericht met de pers werd gecommuniceerd over de applicatie.

Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).- Ik moedig u aan om het voorbeeld van Anderlecht of andere good practices ook in de andere gemeenten toe te passen.

Ik was wel wat verbaasd toen u zei dat het te snel schoonmaken van de openbare ruimte mensen ertoe zou kunnen aanzetten om opnieuw sluikeafval achter te laten. Volgens mij is het net omgekeerd. U hebt uw eigen uitspraken dan ook enigszins tegengesproken.

Volgens de "broken window theory" trekken vuile straten en pleinen net meer afval aan. Daarom is het belangrijk om ervoor te zorgen dat de straten heel snel proper zijn. Dan hebben mensen er meer respect voor. Maar misschien heb ik u verkeerd begrepen.

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *Ik heb er zeker niet voor gepleit om het afval minder snel op te ruimen. In mijn eigen gemeente heb echter ik wel al meegemaakte dat een snelle opruiming van sluikeafval het ongewenste*

Mme Bianca Debaets (CD&V) (en néerlandais).- *Je vous encourage à appliquer les bonnes pratiques d'Anderlecht ou d'ailleurs dans d'autres communes.*

J'ai été étonnée de vous entendre dire que le nettoyage trop rapide de l'espace public pouvait encourager les dépôts clandestins. Ce serait plutôt l'inverse. D'après la théorie de la vitre brisée, la saleté attire la saleté. Il faut donc que les rues soient rapidement nettoyées pour inciter au respect de la propreté. Mais je vous ai peut-être mal compris.

M. Alain Maron, ministre.- Soyons clairs, je n'ai pas plaidé pour que l'on nettoie moins vite. Mais vous avez raison, il existe un effet pervers que j'ai également connu comme élu local. Dans ma commune, des actions importantes et des investissements communaux étaient réalisés pour

neveneffect kan hebben dat sommige mensen de straat als stortplaats gingen beschouwen.

Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).- Die mensen gaan ervan uit dat iemand anders het wel zal opruimen. In dergelijke gevallen zijn repressieve maatregelen nodig.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

AAN DE HEER ALAIN MARON, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET KLIMAATTRANSITIE, LEEFMILIEU, ENERGIE EN PARTICIPATIEVE DEMOCRATIE,

betreffende "de activering van Europese middelen voor de projecten voor het koolstofvrij maken van het vastgoedbestand in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) *(in het Frans).*- Als hoofdstad van Europa moet Brussel het goede voorbeeld geven en tegen 2030 of nog eerder klimaatneutraal worden. Het Nationaal Energie- en Klimaatplan (NEKP) moest uiterlijk op 31 december 2019 bij de Europese Commissie worden ingediend. Vooraleer België zijn ambitie op papier kon zetten, moesten de federale regering en de deelstaten overleg plegen.

Het NEKP benadrukt dat de gewestelijke en Europese fondsen voor duurzame renovatie onderbenut blijven in het Brussels Gewest. Daardoor zijn er weinig projecten om vastgoed in het gewest duurzamer te maken.

Hoe wilt u de middelen beheren die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ter beschikking staan?

nettoyer rapidement les dépôts clandestins. L'effet pervers était que certains en venaient à considérer la rue comme un lieu de dépôt, car ils savaient que tout serait nettoyé dès le lendemain matin.

Mme Bianca Debaets (CD&V) *(en néerlandais).*- *Ces personnes considèrent que quelqu'un d'autre nettoiera. Dans de tels cas, des mesures répressives s'imposent.*

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE M. GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

À M. ALAIN MARON, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉ DE LA TRANSITION CLIMATIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT, DE L'ÉNERGIE ET DE LA DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE,

concernant "l'activation de fonds européens pour les projets de décarbonation du parc immobilier dans la Région de Bruxelles - Capitale".

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- En tant que capitale de l'Europe, Bruxelles doit faire preuve d'exemplarité pour la préservation de notre planète bleue et de son climat à l'échéance 2030, voire plus vite, si possible. Le plan national énergie-climat (PNEC) devait être transmis à la Commission européenne pour le 31 décembre 2019 au plus tard. Une concertation devait encore avoir lieu entre entités fédérale et fédérées afin que la Belgique puisse décrire ses ambitions.

Le PNEC souligne que les activations de fonds régionaux ou européens sont sous-utilisées dans le secteur bruxellois des rénovations durables. Ainsi, les projets de décarbonation du parc immobilier en Région de Bruxelles-Capitale peinent à voir le jour suite au manque d'analyse des ressources nécessaires en termes de compétences et de temps pour exploiter pleinement ces moyens, pourtant financièrement appréciables.

Heeft het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO) projecten gesteund om Brussels vastgoed koolstofneutraal te maken?

Is er overleg tussen de Brusselse regering en het directoraat-generaal Regionaal Beleid en Stadsontwikkeling over projecten om gebouwen in het gewest koolstofneutraal te maken?

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *De bijdrage van het Brussels gewest aan het NEKP is wel degelijk bij de Europese Commissie ingediend. Om het uit te voeren, moeten we alle mogelijke financiële middelen inzetten.*

Bovendien blijkt uit de algemene beleidsverklaring dat de regering via het EFRO en het gebruik van het systeem van de derde investeerder een ambitieus beleid met maatregelen ter stimulering van renovatie wil voeren.

Brussel Gewestelijke Coördinatie is verantwoordelijk voor de coördinatie met betrekking tot het EFRO. Voor specifieke vragen over het overleg tussen de Brusselse regering en het DG Regio kunt u bij de minister-president terecht.

Er zijn diverse voorbeelden van EFRO-financiering die heeft bijgedragen tot een koolstofneutraal Brussels Gewest. Denk maar aan de renovatie van de abdij van Vorst.

Leefmilieu Brussel maakt ook van andere Europese fondsen gebruik, meer bepaald om projecten inzake een koolstofneutrale bouwsector te financieren. Leefmilieu Brussel voert meerdere projecten uit met financiering van Horizon 2020, het EU-kaderprogramma voor onderzoek en innovatie, waaronder Buildings as Materials Bank (BAMB), EasyCopro en Innovate (Integrated solutionS for ambitiOus energy refurbishment of priVATE housing).

Comment comptez-vous gérer les ressources potentielles mises à la disposition de la Région de Bruxelles-Capitale ?

Le Fonds européen de développement régional (Feder) a-t-il soutenu des projets de décarbonation du parc immobilier dans la Région Bruxelles-Capitale ? Si oui, lesquels ?

Y-a-t-il eu une concertation entre le gouvernement bruxellois et la direction générale de la politique régionale et urbaine (DG Regio) afin de discuter des projets de décarbonation en Région de Bruxelles-Capitale ?

M. Alain Maron, ministre.- La contribution de la Région bruxelloise au PNEC a bel et bien été transmise au niveau européen. Sa mise en œuvre nécessite la mobilisation de toutes les ressources financières possibles.

Par ailleurs, la déclaration de politique générale (DPG) indique bien qu'en matière de mobilisation budgétaire, le gouvernement développera une politique incitative ambitieuse en matière de rénovation, en orientant les investissements publics et privés vers cet enjeu, notamment au travers de la prochaine programmation du Feder et du recours au mécanisme de tiers investisseurs.

En ce qui concerne les fonds européens, le Feder est coordonné par Bruxelles Coordination régionale. Le ministre-président assure l'autorité de gestion de ces financements pour la Région. Je vous invite donc à lui poser les questions spécifiques sur l'état des consultations entre le gouvernement bruxellois et la DG Regio.

Il existe divers exemples de financements via le Feder ayant contribué à la décarbonation de notre Région, dont le projet de rénovation de l'abbaye de Forest, qui intègre des indicateurs énergétiques.

En ce qui concerne les autres fonds européens, je vous rassure : ils sont déjà exploités par Bruxelles Environnement, notamment pour financer des projets de décarbonation dans le secteur du bâtiment. Bruxelles Environnement met en œuvre plusieurs projets financés par Horizon 2020, le programme-cadre de l'Union européenne pour la recherche et l'innovation, dont les projets Buildings

BAMB is een samenwerkingsverband tussen vijftien partners uit zeven Europese landen. Het ontwerpt en test nieuwe oplossingen voor een circulaire bouwsector. Op minder dan vier jaar heeft BAMB meerdere tools ontwikkeld om de transitie naar een circulaire economie mogelijk te maken, waaronder een zogenaamd materialenpaspoort, politieke aanbevelingen, het ontwerp van omvormbare gebouwen en circulaire economische modellen.

EasyCopro helpt mede-eigendommen in Brussel te renoveren met een aangepast financieringsmechanisme dat deels afkomstig is van privékapitaal. Het kan bijvoorbeeld gaan om de isolatie van het gebouw of de productie van hernieuwbare energie. Geselecteerde gebouwen komen in aanmerking voor een lening of derde-investeerdensformule, waardoor de mede-eigenaars zelf minder moeten investeren.

Innovate ontwikkelt aantrekkelijke formules voor eenvoudige energierenovaties. De projectpartners willen eigenaars aanzetten tot de grootschalige energierenovatie van private woongebouwen, eengezinswoningen en mede-eigendommen. Een onestopshop zorgt voor het vlotte verloop van het proces.

De Europese financieringsmiddelen worden dus al gebruikt in Brussel.

Bovendien voorziet de gewestelijke renovatiestrategie in de uitbreiding van de gewestelijke initiatieven om gebruik te maken van de financiering die Europese programma's bieden. Ik ben het met u eens dat we die optimaal moeten gebruiken. De programma's worden nog belangrijker door de Green Deal van de Europese Commissie.

De eerder vernoemde uitbreiding voorziet in de deelname aan hoofdzakelijk Europese projectoproepen om de financiering van innoverende projecten inzake duurzame renovatie rond te krijgen.

as Materials Bank (BAMB), EasyCopro et Innovate (Integrated solutionS for ambitioUs energy refurbishment of priVATE housing).

Le projet BAMB est conduit par quinze partenaires de sept pays européens depuis 2015. Il visé à créer et tester de nouvelles solutions de construction circulaire : plutôt que de démolir les bâtiments et de jeter les matériaux de construction, les partenaires de BAMB ont étudié les solutions techniques pour déconstruire et réutiliser les matériaux conçus pour être réutilisés. En moins de quatre ans, BAMB a élaboré plusieurs instruments visant à faciliter la transition vers une économie circulaire, du "passeport matériaux" à des recommandations politiques, en passant par la conception de bâtiments réversibles et de modèles économiques circulaires.

De son côté, EasyCopro aide à la rénovation de copropriétés bruxelloises en proposant un mécanisme de financement adapté, issu en partie de capital citoyen, à hauteur de 10 millions d'euros. Les rénovations énergétiques peuvent porter sur l'isolation du bâtiment, les mesures de régulation ou la production d'électricité renouvelable, au moyen de panneaux photovoltaïques, par exemple. Les bâtiments sélectionnés peuvent bénéficier de formules de prêt ou de tiers investisseur permettant de mener des travaux importants en limitant totalement ou en partie l'investissement de la copropriété.

Le projet Innovate consiste, quant à lui, à développer des formules attrayantes de rénovations énergétiques faciles à mettre en œuvre par les propriétaires. Les partenaires du projet veulent trouver des leviers pour motiver les propriétaires à effectuer des rénovations énergétiques profondes de bâtiments résidentiels privés, maisons unifamiliales et copropriétés. Afin de faciliter le processus, les services d'accompagnement sont réunis en un guichet unique.

Les outils de financement européens sont donc déjà opérationnels et exploités à Bruxelles.

En outre, la stratégie régionale de rénovation prévoit d'amplifier l'action régionale pour saisir les opportunités de financement issues de programmes européens. J'adhère à votre point de vue quant à la nécessité de les optimiser. Cette optimisation sera d'autant plus importante dans le cadre du pacte vert

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) *(in het Frans).*- *Het verbaast me dat mijn vraag aan staatssecretaris Smet naar u is doorverwezen, terwijl u me lijkt te zeggen dat u niet bevoegd bent om ze te beantwoorden.*

De heer Alain Maron, minister *(in het Frans).*- *De parlementaire diensten hebben de vraag naar mij doorverwezen. Ik heb die beslissing niet genomen.*

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) *(in het Frans).*- *Ik hoop maar dat u tijdens de arbitrages wat in de melk hebt te brokkelen, want de PS heeft sinds jaar en dag het EFRO in zijn greep.*

(Vrolijkheid)

In mijn gemeente heb ik me daarbij moeten neerleggen. Helaas gaat dat zelden ten gunste van de doelstellingen die u en ik voor ogen hebben inzake koolstofneutrale gebouwen.

Het is goed om over de Europese Green Deal te praten, maar hem uitvoeren is nog beter. Nu het moeilijk blijkt om de Brusselse begroting rond te krijgen, zou het een enorme verspilling zijn als we geen beroep doen op Europese fondsen.

pour l'Europe (Green Deal) de la Commission européenne et de ses objectifs de décarbonation complète et de financement adapté au niveau européen.

La mesure d'amplification précitée prévoit la participation à des appels à projets - principalement européens - afin d'obtenir des financements destinés au lancement de projets innovants dans la rénovation durable du bâti et au développement du réseau de partenaires européens, notamment en vue des échanges de bonnes pratiques.

Nous n'en sommes donc pas nulle part, mais je vous rejoins sur l'attention particulière que vous portez à l'optimisation de nos capacités pour ce qui est de trouver des financements européens dans le cadre des projets de décarbonation.

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Je suis étonné que ma question, initialement adressée à M. Smet, ait été redirigée vers vous. Or, vous avez l'air de me dire que vous n'êtes pas compétent pour y répondre et que ce serait plutôt au ministre-président de le faire.

M. Alain Maron, ministre.- Ce n'est pas moi qui l'ai redirigée, ce sont les services du Parlement.

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Il faut espérer que vous aurez quelque chose à dire lors des arbitrages car, depuis des années, le PS a la mainmise sur le Feder. Vous aurez encore l'occasion de le constater à la prochaine échéance.

(Sourires)

Je le vis au niveau communal et j'ai dû m'en faire une raison. Mais, malheureusement, cela se fait rarement au bénéfice des objectifs que vous et moi souhaitons poursuivre en matière de décarbonation du bâti.

Parler du pacte vert pour l'Europe, c'est bien ; le réaliser, c'est mieux. J'envoie ici une bouteille à la mer, car nous avons l'obligation d'y parvenir. Vous avez aujourd'hui beaucoup de difficultés à clôturer un budget autour des priorités régionales. Or,

Ik vroeg of u met de Europese diensten maatregelen bespreekt om het Brussels Gewest koolstofneutraal te maken. Uit uw antwoord leid ik af dat u daar nog mee moet beginnen. Hopelijk gebeurt dat zo snel mogelijk.

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *U trekt overhaaste conclusies.*

De EFRO-programmatie komt ter sprake in werkgroepen waarin meerdere kabinetten zijn vertegenwoordigd. De programmatie moet ons helpen om onze klimaat- en milieudoelstellingen waar te maken, maar dat zijn niet de enige punten waarvoor EFRO-steun voorhanden is. Er bestaat ook sociaal-economische steun.

De minister-president is dus niet de enige die over de programmatie beslist. We zullen ervoor zorgen dat de programmatie beantwoordt aan alle regeringsprioriteiten, waaronder die in verband met het klimaat.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW LOTTE STOOPS

**AAN DE HEER ALAIN MARON,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET KLIMAATTRANSITIE,
LEEFMILIEU, ENERGIE EN
PARTICIPATIEVE DEMOCRATIE,**

betreffende "het onderhoud van groene ruimtes in Brussel met gereedschap met tweetakmotoren".

quand on sait les mannes financières possibles que nous n'allons pas chercher, j'y vois un énorme gâchis.

Je vous ai demandé s'il y avait eu une réelle discussion en matière de décarbonation avec les services européens. Je déduis de votre réponse que cette discussion n'a pas encore été entamée. J'espère qu'elle le sera au plus vite.

M. Alain Maron, ministre.- Les conclusions que vous tirez de ma réponse me paraissent quelque peu hâtives.

Bien qu'elle relève de la compétence du ministre-président, la programmation du Feder fait l'objet de discussions lors de groupes de travail intercabineets. Notre gouvernement attire l'attention sur le fait que cette programmation doit nous aider à rencontrer nos objectifs sur les plans climatique, environnemental et de décarbonation. Il ne s'agit pas des seuls points soutenus par la programmation du Feder. Il existe parallèlement une multitude d'activités de soutien socio-économique.

Le ministre-président n'est donc pas seul à décider de l'ensemble de la programmation, même si c'est lui qui est compétent pour porter le dossier. Nous veillerons à ce que la programmation du Feder soit suffisamment large pour rencontrer toutes les priorités établies par le gouvernement dans son accord de majorité, y compris celles relatives au climat.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME LOTTE STOOPS

**À M. ALAIN MARON, MINISTRE DU
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE CHARGÉ DE
LA TRANSITION CLIMATIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT, DE L'ÉNERGIE
ET DE LA DÉMOCRATIE
PARTICIPATIVE,**

concernant "l'entretien des espaces verts bruxellois avec des outils à moteurs deux temps".

Mevrouw Lotte Stoops (Groen).- Sommige Brusselaars vonden toch een positieve passage in het nieuwe Vlaamse regeerakkoord.

(Vrolijkheid)

Vlaanderen eist dat gemeenten niet langer de traditionele bladblazers, bosmaaiers en haagscharen gebruiken. De groendiensten van de gemeenten moeten hun werktuigen met tweetakmotoren vervangen door schonere exemplaren. Dat is een goede eerste stap natuurlijk, maar we kunnen verder gaan dan dat, zeker met bladblazers. Die veroorzaken immers heel veel vervuiling en geluidshinder. De gezondheid van de groenwerkers is daar het eerste slachtoffer van.

De apparaten met tweetakmotoren draaien vaak op een mengsel van benzine en olie en stoten verhoudingsgewijs meer vervuilende stoffen zoals fijnstof, stikstofdioxide en koolstofoxide uit dan een grote auto. Verschillende Amerikaanse steden hebben om die reden een verbod uitgevaardigd op het gebruik van zulke machines voor groenonderhoud. Volgens de overheidsinstantie California Air Resources Board (CARB) staat een uur bladblazen, wat de uitstoot betreft, gelijk aan 1.700 kilometer rijden met een Toyota. Zeker in een gewest dat een lage-emissiezone (LEZ) heeft ingevoerd, is het waanzin dat tweetakttoestellen nog wel toegestaan zijn.

Bladblazers maken ook erg veel lawaai. Zo produceren ze gemiddeld zo'n 75 tot 100 decibel, terwijl het risico op lawaaislechthorendheid bij werknemers al bij 80 decibel begint. Uit een studie in Massachusetts is gebleken dat de plaatselijke geluidsnormen door het gebruik van zulke werktuigen met tweetakmotoren in een straal van 240 meter werden overschreden. Dus ook in het kader van quiet.brussels kan dat niet de bedoeling zijn.

Afgezien van die gezondheidsoverwegingen zijn er nog vele andere goede redenen om bladeren te laten liggen. Dat weet u, als lid van Ecolo, net zo goed als ik.

Zo vormen afgevallen bladeren in de winter een perfecte isolatielaag voor planten. Vogels zoeken tussen de bladeren op de grond graag naar insecten.

Mme Lotte Stoops (Groen) *(en néerlandais).*- *Certains Bruxellois ont tout de même trouvé un passage positif dans l'accord de gouvernement flamand.*

(Sourires)

La Flandre exige que les communes n'utilisent plus d'outils à moteur deux temps pour l'entretien de leurs espaces verts et qu'elles les remplacent par des outils plus écologiques. C'est une bonne chose, mais nous pouvons aller plus loin, certainement avec les souffleurs de feuilles, qui sont polluants et bruyants. La santé du personnel qui les manipule est exposée au premier chef.

Différentes villes américaines ont déjà interdit les appareils à moteur deux temps, qui émettent beaucoup plus de matières polluantes qu'une grosse voiture. Dans une Région qui a instauré une zone de basse émission (LEZ), il est donc insensé d'encore autoriser de tels outils.

De plus, les souffleurs de feuilles sont très bruyants. Ils produisent de 75 à 100 décibels, alors que le risque de perte d'audition pour le personnel débute à 80 décibels. Dans le cadre de quiet.brussels, ce n'est pas acceptable !

En tant que membre d'Ecolo, vous savez qu'outre ces considérations de santé, il existe encore beaucoup d'autres raisons de laisser les feuilles au sol. En hiver, ces dernières forment une couche d'isolation parfaite pour les plantes et offrent un abri pour les insectes, dont se nourrissent les oiseaux.

Les insectes assurent également un compostage naturel du sol, tandis que les feuilles qui sont ramassées sont souvent envoyées à l'incinérateur, parce qu'elles sont mélangées à du plastique et à d'autres déchets.

L'utilisation d'un râteau présente plusieurs avantages par rapport à un souffleur de feuilles : il ne consomme pas d'énergie, est silencieux et améliore la condition physique de son utilisateur.

Zeker in de winter is dat voor kleine vogels van levensbelang: als het hard vriest, verliezen zij immers in één nacht tijd tot 10% van hun lichaamsgewicht.

De voorbije decennia daalde de insectenpopulatie met 75%. Onder bladeren leven wormen, spinnen en duizenden insecten. Door de afgevallen bladeren te laten liggen, helpen we op een heel eenvoudige manier de insectenpopulatie om zich te herstellen. De insecten eten op hun beurt de afgevallen bladeren op, verteren ze tot compost en zorgen op die manier voor een natuurlijke bemesting van de grond. Met hun gewroet verbeteren ze bovendien de bodemstructuur.

Ten slotte gaan de verwijderde bladeren vaak naar de verbrandingsoven, omdat er tijdens het verzamelen plastic en ander zwerfvuil tussen terechtkomt. Ze kunnen echter perfect worden gecomposteerd of op een duurzamere manier worden verwerkt.

Het gebruik van een hark heeft bovendien een aantal voordelen ten opzichte van een bladblazer: een hark verbruikt geen energie en maakt geen lawaai en wie ermee werkt, verbetert zijn lichamelijke conditie.

Worden er in het Brussels Gewest machines met een tweetakmotor gebruikt voor het onderhoud van groene zones?

Welke richtlijnen krijgen de gewestdiensten, de gemeentediensten en de inwoners of bezoekers over het gebruik van dergelijke machines?

De gemeente Knokke-Heist bijvoorbeeld verbiedt ook haar inwoners en personen met een tweede verblijf in de gemeente om machines met een tweetakmotor te gebruiken.

Ziet u heil in een omslag naar het gebruik van elektrische machines of harken?

Ik besef heel goed dat het grondgebied van het Brussels Gewest uitgestrekt is en dat er op vele wegen ook voor de veiligheid bladeren verwijderd moeten worden. Toch wil ik u vragen of u bereid bent om Leefmilieu Brussel bijvoorbeeld de opdracht te geven om de plekken in kaart te brengen waar het niet meer nodig is om de bladeren

Des outils à moteur deux temps sont-ils utilisés pour l'entretien des espaces verts en Région bruxelloise ?

Quelles directives les services régionaux, communaux, les habitants ou les visiteurs reçoivent-ils au sujet de l'utilisation de ce type de machines ?

Pensez-vous qu'il est souhaitable de passer à l'utilisation de machines électriques ou de râteliers ?

Le territoire de la Région est étendu et je comprends qu'il soit nécessaire, pour des raisons de sécurité, d'enlever les feuilles sur ses nombreuses artères. Je voudrais toutefois vous demander si vous êtes prêt à demander à Bruxelles Environnement de répertorier tous les endroits où il n'est plus nécessaire de souffler les feuilles pour les enlever. Je songe notamment aux parcs et aux bermes.

À l'automne, pourriez-vous envisager de faire placer des corbeilles en métal pour recueillir les feuilles ramassées par le personnel communal et les riverains ? Schaerbeek teste actuellement ce système, ainsi que d'autres communes belges. Les feuilles peuvent ainsi servir également pour alimenter les composts de quartier.

weg te blazen. Ik denk bijvoorbeeld aan parken of bermen.

Bent u bereid te overwegen om in de herfst metalen manden te plaatsen zoals dat gebeurt bij het proefproject in Schaarbeek en in andere Belgische gemeenten? Daar kunnen niet alleen de gemeentewerkers bladeren in kwijt, maar ook de buurtbewoners zouden er de bladeren van hun oprit, voortuin of stoep in kunnen stoppen. Ook zouden ze er droog materiaal voor hun eigen buurtcompost uit kunnen halen.

De heer Alain Maron, minister.- Een duurzaam beheer van de groene ruimten in het gewest ligt me na aan het hart. Dat betreft uiteraard ook de impact op het milieu van tuinbouwwerktuigen die gebruikt worden voor het onderhoud van die groene ruimten. De verschillende strategieën die de nieuwe regering heeft ontwikkeld, zullen het mogelijk maken om die milieu- en energietransitie tegen 2024 in goede banen te leiden.

Mijn administratie zet zich in om de milieuhinder bij het onderhoud van de groene ruimten te verminderen, zowel door de onderhoudspraktijken te laten evolueren tot een meer doordachte en milieuvriendelijkere omgang, als door de geleidelijke vervanging van de conventionele werktuigen met verbrandingsmotoren door elektrische machines.

De voorbije vijf jaar werd jaarlijks een budget van 40.000 euro uitgetrokken voor de gewestelijke groene ruimten. Door de hoge kosten is momenteel slechts de helft van de werktuigen die Leefmilieu Brussel gebruikt, elektrisch. Als de budgettaire manoeuvreerruimte en de technische kwaliteitsontwikkeling van de werktuigen het toelaten, is het de bedoeling om tegen het einde van deze regeerperiode geen werktuigen met verbrandingsmotoren meer te gebruiken.

Om die doelstelling te bereiken, zal mijn administratie in al haar bestekken de principes opnemen van het zogenoemde referentie-instrument van ecologisch beheer, dat momenteel wordt ontwikkeld. Het referentie-instrument zal bedoeld zijn voor alle verenigingen en professionals uit de sector en moet de ecologische transitie in goede banen leiden. Ik kan de Brusselse

M. Alain Maron, ministre (en néerlandais).- *La gestion durable des espaces verts de la Région me tient à cœur. Les différentes stratégies développées par le nouveau gouvernement permettront de mettre la transition écologique et énergétique sur les rails d'ici à 2024.*

Mon administration s'attelle à réduire les nuisances environnementales dues à l'entretien des espaces verts, d'une part, en faisant évoluer les pratiques d'entretien vers un mode d'utilisation plus réfléchi et plus écologique et, d'autre part, en remplaçant progressivement les outils conventionnels à moteur à combustion par des machines électriques.

En raison des coûts élevés, seule la moitié des outils employés par Bruxelles Environnement est électrique. Si la marge de manœuvre budgétaire et l'évolution technique le permettent, le but est de ne plus utiliser d'outils à moteur à combustion d'ici à la fin de cette législature.

Afin d'atteindre ces objectifs, mon administration reprendra les principes de l'instrument de référence de gestion écologique qui est en cours de développement. Cet instrument sera destiné à toutes les associations et professionnels du secteur. Je ne peux qu'inciter les communes bruxelloises à suivre cet exemple, comme le fait déjà celle de Schaerbeek.

Jusqu'à présent, outre les coûts élevés, les prestations inférieures des outils de jardinage électriques constituaient l'obstacle majeur à l'abandon de leurs homologues à moteur à combustion. Toutefois, du fait du poids croissant de la question environnementale et de la demande

gemeenten alleen maar aanmoedigen om dat voorbeeld te volgen. De gemeente Schaarbeek doet dat al: daar worden de bladeren in parken bijvoorbeeld bijeengeveegd met harken en borstels van wilgenhout. Zulk onderhoud is niet alleen milieuvriendelijker, maar helpt ook om de geluidsoverlast te bestrijden en de stress voor het gemeentepersoneel te verminderen. Het brengt het personeel dichterbij de burgers en bovendien toont het hun de noodzaak om af te zien van werktuigen met verbrandingsmotoren.

Afgezien van de kosten vormen de slechtere prestaties van elektrische werktuigen tot dusver het belangrijkste obstakel voor de milieutransitie van tuinbouwwerktuigen met een verbrandingsmotor naar elektrische exemplaren. Met name de kleinere autonomie en het lagere vermogen vormen een probleem. Aangezien het milieuvraagstuk steeds zwaarder doorweegt en de vraag bij verenigingen en professionals uit de sector toeneemt, wordt het aanbod van elektrische tuinbouwwerktuigen gediversifieerd en uitgebreid.

Het gebruik van harken is vooral geschikt voor kleine zones waar het gebruik van machines niet efficiënt is of niet voldoet aan de beheersnormen.

De verwijdering van bladeren is inderdaad verplicht. Bladeren op de openbare weg worden om veiligheidsredenen systematisch verzameld door de gemeentelijke diensten en Brussel Mobiliteit om verstoppingen van de rioleringen te voorkomen, maar ook omdat de bladeren op deze ondoordringbare oppervlakken doordrenkt zijn met koolwaterstoffen en andere vervuilende substanties. Bovendien kan de ondergrond erg glad worden voor voetgangers als de bladeren blijven liggen. Bij het opruimen van de bladeren moeten de aanbevelingen van het referentie-instrument van ecologisch beheer worden gevolgd.

Het verzamelen van bladeren op paden in de parken gebeurt omwille van de veiligheid en toegankelijkheid voor alle gebruikers en om verstoppingen van de rioleringen te voorkomen. Voorts worden de bladeren ook verwijderd van grasperken in de meest verstedelijkte groene ruimten.

We huldigen de principes van circulair materiaalgebruik in de groene ruimten en streven het behoud van de biodiversiteit na. Daarom laten

toujours plus grande des associations et professionnels du secteur, l'offre d'appareils de jardinage électriques s'étoffe et se diversifie.

L'utilisation du râteau convient surtout pour de petites zones, où les machines ne sont pas efficaces ou ne répondent pas aux normes.

L'enlèvement des feuilles est obligatoire. Sur la voie publique, elles sont systématiquement enlevées par les services communaux et Bruxelles Mobilité. Lors de leur enlèvement, les recommandations de l'outil de référence en matière de gestion écologique doivent être respectées.

Sur les sentiers des parcs, les feuilles sont enlevées pour des raisons de sécurité et d'accessibilité, ainsi que pour éviter un engorgement du réseau d'égouts. Les feuilles sont également enlevées sur les pelouses des espaces verts les plus urbanisés.

Nous adhérons au principe de l'utilisation circulaire des matériaux dans les espaces verts et nous nous efforçons de préserver la biodiversité. C'est pourquoi nous laissons les feuilles là où elles protègent les végétaux ou lorsqu'elles peuvent être utilisées comme compost.

Nous devons parfois nous écarter de ces principes, comme avec les feuilles du marronnier. Elles sont brûlées pour lutter contre la mineuse du marronnier.

Je peux enfin vous affirmer que mon administration essaye d'enlever le moins possible de déchets verts. Elle encourage en outre les associations, les entreprises et les citoyens à conserver du matériel organique dans les parcs et jardins au pied des arbres, dans des plantations ou sous forme de compost.

Les feuilles rassemblées par des particuliers sur les trottoirs ou les allées peuvent être polluées par des hydrocarbures ou d'autres polluants et déchets. Il vaut donc mieux qu'elles n'entrent pas dans le cycle de compostage à petite échelle.

De plus, les feuilles de certaines espèces, comme le platane ou le noyer, sont plus coriaces et ne conviennent pas au compostage.

we de bladeren waar mogelijk liggen als deklaag. Ze zijn nuttig om de gewassen te beschermen of als compost, ter verrijking van de bodem.

Soms moeten we van die beginselen afwijken. Zo worden de bladeren van de wilde kastanje verbrand ter bestrijding van de paardenkastanjemineermot. Ook verontreinigd bladafval wordt verbrand.

Op uw laatste vraag, over de terbeschikkingstelling van verzameld en droog materiaal voor compostering, kan ik u zeggen dat mijn administratie probeert zo weinig mogelijk groenafval te verwijderen. Bovendien stimuleert zij verenigingen, bedrijven en burgers om organisch materiaal in hun parken en tuinen in een deklaag te laten liggen aan de voet van bomen, in beplantingen of in composthopen. Indien dat niet kan, vormen buurtcomposthopen een alternatief. Brussel Compost verstrekt afvalzakken voor groenafval.

Bladeren die door particulieren worden bijeengeveegd op voetpaden of opritten, kunnen net als bladeren op de weg verontreinigd zijn met koolwaterstoffen of andere vervuilende stoffen en afval, zoals sigarettenpeuken, plastic enzovoort. Dat komt beter niet in de kleinschalige composteringscyclus terecht.

Bovendien breken de bladeren van bepaalde boomsoorten, zoals de plataan of de walnotenboom, zeer langzaam af, waardoor ze niet geschikt zijn om te composteren, tenzij ze vooraf worden vermalen.

Mevrouw Lotte Stoops (Groen).- Ik ben heel blij met het zeer uitgebreide antwoord en de moeite die uw diensten hebben gedaan om op alle aspecten in te gaan, zelfs op zaken waar ik gek genoeg zelf niet aan heb gedacht en die dichterbij de burger staan. Zo is harken in een park in plaats van te werken met grote blaasmachines heel positief. Ook bij de toxische stoffen had ik nog niet stilgestaan.

- *Het incident is gesloten.*

Mme Lotte Stoops (Groen) (*en néerlandais*).- *Je vous remercie pour votre réponse détaillée et pour les efforts de vos services qui ont abordé tous les aspects de la problématique, même ceux auxquels je n'avais pas songé.*

- *L'incident est clos.*